## LA OPINION DE LOS CANDIDATOS

# Un obrero municipal acusa a su delegado

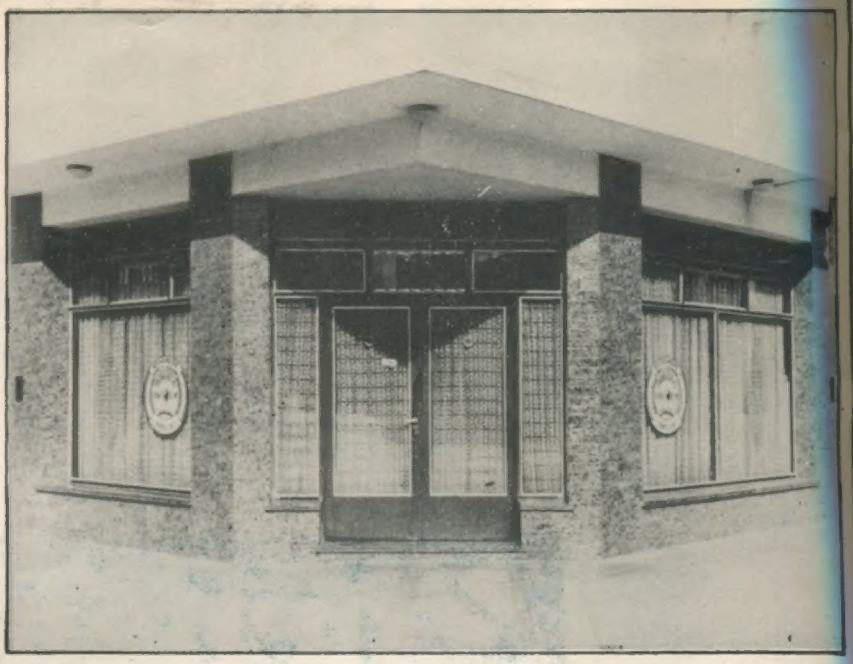
OLAVARRIA, OCTUBRE DE 1983 — AÑO I — N° 7 — $a 9.-

ORGANIZACION MANUEL O. LOPEZ

SEGUROS

Automotores
Casas
Robo
etc.

MORENO 2.500
t.e. 21.859



METALES OLAVARRIA

Caños
Hierros
U.P.N.
I.P.N.
Chapas

Tel. 22795
Independencia 4450 Olavarría

INMOBILIARIA CONSTRUCTORA

TALLER MECANICO

ATILIO LAPROVIDA

Avda. ITUZAINGO 2575 — OLAVARRIA

Oportunidad

de vender, comprar o permutar GRATIS

Todos los martes en la sección

ocasión POPULAR

del diario EL POPULAR

OLAVARRIA, OCTUBRE DE 1983

ANORADA SEÑORA DEMOCRACIA:

LOS HABITANTES DE ESTE PAIS VIVIMOS DIAS EXCEPCIONALES. CADA UNO DE NUESTROS PASOS ES ESTUDIADO Y PERPETUADO EN LA MEMORIA POR CONSIDERARLOS HISTORICOS. LA ANSIEDAD POR SU LLEGADA AUMENTA HASTA DIVIDIR EL RELOJ DEL CALENDARIO EN SIGLOS.

LOS QE LACONOCEN DE HACE TIEMPO DICEN QUE USTED NO HABRA CAMBIADO, A TAL PUNTO QUE CREEN NI SIQUIERA USARA MAQUILLAJE. LOS QUE LA CONOCIMOS EN LADECADA DEL '60 LA RECORDAMOS ENDEBLE, CON POCAS FUERZAS, Y LA ULTIMA IMAGEN QUE NOS QUEDO ES LA DE SU ESTADO DE COMA ALLA POR EL'76.

LOS GESTORES DE SU REGRESO HAN DEJADO LOS PREPARATIVOS DE RECEPCION A QUIENES SON A SU VEZ, ENCARGADOS DE COLOCARLA EN EL TRONO.

LA CIVILIDAD ESTA AVIDA DE SU PRESENCIA, PARA SENTIRLA, PARA AMARLA, PARA CUIDARLA...

MUCHAS COSAS OCURRIERON EN SU AUSENCIA, TAL VEZ LA PEOR HAYA SIDO UNA GUERRA CASI IMPUESTA. POR ESO AHORA QUE

LA PUERTA ESTA AHORA ABRIENDOSE, QUEREMOS QUE SU PRESENCIA NO TENGA NADA DE FICCION Y SU ARRIBO SEA PARA QUEDARSE, FUERTE Y SANA; ESTABLE Y DURADERA; PARA NOSOTROS, PARA NUESTROS HIJOS... " Y PARA TODOS LOS HOMBRES DEL MUNDO QUE QUIERAN HABITAR EL SUELO ARGENTINO"

Revista
Encuentro
Olavarría, Octubre de 1983
— Año I — N° 7 — $a 9.-
Rivadavia 3147
Oficinas 4 y 5
Teléfono 23598

DIRECTOR
Juan Carlos Loguizamón

COORDINADOR
Amílcar Abel Merlos

INFORMACION
— NOTAS — COMENTARIOS
Colaboradores exclusivos

DEPARTAMENTO FOTOGRAFICO
Chino Merlos

DEPARTAMENTO DE ARTE
Guile

DIAGRAMACION Y
ARMADO OFFSET

IMPRESO POR
NUNYGRAF

REGISTRO DE LA
PROPIEDAD INTELECTUAL
N° 208651

Colaboran en este número:
EDUARDO FRANCO
MARTA FERRO
ROBERTO RESSIA
ALICIA ALVAREZ
NOEL
OSCAR GARCIA

# Los candidatos y su opinión

**Faltan pocos días para las elecciones. El pueblo argentino, después de muchos años de inactividad política, retoma el derecho de elegir a sus representantes por medio del voto. Pero el paso previo para cualquier tipo de elección es el análisis comparativo de las opciones.**

**"Encuentro" ofrece a sus lectores esta nota en la que cada uno de los candidatos a la Intendencia de Olavarría expone las propuestas de su plataforma sobre los tres problemas que —a nuestro juicio— son de preponderante importancia: Salud, Vivienda y Educación.**

**Contador PEDRO CURA**
**MOVIMIENTO DE INTEGRACION Y DESARROLLO**

Nuestro Partido va a considerar estos tres temas, siguiendo la tónica de lo que se ha ido realizando a partir de 1958 en Olavarría con la administración del doctor Portarrieu. Para esto vamos a pedir la colaboración de todos los habitantes de nuestra ciudad. También queremos visitar las localidades del Partido, donde vamos a escuchar todas las inquietudes de los vecinos para poder atender a sus necesidades.

Nosotros somos un equipo de gente joven con ganas de meternos en la cosa pública, de hacer cosas por Olavarría; y por eso hemos estudiado cada uno de los problemas que afligen a la comunidad en este momento, principalmente estos tres temas que se nos propone. Tenemos gente trabajando sobre el particular y pensamos terminar de elaborar nuestras propuestas antes del 30 de octubre.

Pero de cualquier manera queremos remarcar que vamos a pedir la participación de toda la comunidad, porque en la medida que nos integremos y participemos van a venir las soluciones.

Sabemos que el país atraviesa por una grave crisis. Por eso el M.I.D. propone que se encare la solución de los problemas en forma global, porque sólo a partir de esto podremos arreglar todos los factores, entre ellos la salud, la vivienda y la educación.

Todos sabemos que Olavarría siempre fue un polo de atracción. Aquí siempre hubo trabajo y medios para poder vivir, desarrollarse en comunidad. Pero en este momento las necesidades las sentimos en cada hogar de nuestra ciudad. Y si esto pasa aquí es de imaginar lo que sucede en el resto del país, ya que los olavarrienses siempre nos hemos ufanado de que nuestra comunidad era una nación aparte.

Concretamente, en cuanto a la salud vamos a seguir desarrollando la infraestructura física del hospital, es decir, terminar los edificios, dotarlo de modernos instrumentos necesarios para la adecuada atención de todos los sectores de la población desde el más carenciado hasta el más pudiente. Queremos un centro asistencial de primera magnitud.

En lo que a vivienda se refiere, vamos a seguir el desarrollo de las que se están construyendo y a promulgar la confección de nuevos planes —ya sea en consorcio con los vecinos, con la provincia o con las instituciones nacionales—. Estamos conscientes de que una de las grandes necesidades para que Olavarría siga siendo un polo de atracción es la vivienda. Es nuestro deseo desarrollar la industria, por lo cual deseamos que la gente de nuestra ciudad y la que quiera venir a trabajar tenga un lugar donde vivir.

En cuanto a la educación sabemos que hay necesidades en todos los niveles: primario, secundario y terciario. Por lo tanto trataremos de controlar la deserción escolar, mediante el mantenimiento de los comedores escolares, y brindaremos todo tipo de asistencia para que el niño pueda por lo menos terminar el ciclo primario.

En cuanto a los problemas tanto a nivel secundario como en el terciario vamos a pedir la colaboración de las Empresas que integran nuestra comunidad para poder perfeccionar esos ciclos, de manera que toda la población tenga acceso a ellos. La educación es esencial para el desarrollo que propone el M.I.D.

**ALCIDES DIAZ**
**PARTIDO COMUNISTA**

Nuestras propuestas en la plataforma electoral tienen como norte el bienestar de nuestro pueblo, y en cada comuna debemos impulsar la participación activa del pueblo, consolidar la unidad política de las fuerzas populares hacia el gran frente de liberación nacional.

Entre otras cosas, existe el problema de la salud. Consideramos que el deterioro del hombre argentino, en los aspectos fundamentales de la salud y la educación, ha lasti-


CASA SERVAT
NEUMATICOS
Neumáticos
Para una mejor atención,
SERVICIO DE GOMERIA
En Olavarría Avda. Del Valle 4378.
Casa central: Laprida,
Pellgrini y Mariano J. Pereyra

A. M. PAPPALARDI
INMOBILIARIA
Amilcar Mario Pappalardi
MARTILLERO PUBLICO
Vte. López 2415 OLAVARRIA

AGUA MINERAL NATURAL NO EFERVESCENTE
PASCUA
HNOS. S.C.C.
Calle 19 Tel. 35
HINOJO
Fábrica de soda - Venta de vinos

mado gravemente el potencial humano del país y representa un aspecto nefasto de la política de privatización implementada por la dictadura militar. Hoy es un lujo la desgracia de enfermarse.

Entiendo que en el aspecto de la salud su solución debe ser encarada dentro del problema general de la política a implementar por el futuro gobierno, pues se vincula al hambre, la desocupación, la falta de vivienda, entre otros.

Se conocen cifras realmente alarmantes de mortalidad infantil, casos de desnutrición y falta de atención a miles de niños argentinos, y esto en 1983; proliferan las enfermedades infectocontagiosas, como la tuberculosis y la sífilis.

Por eso los comunistas proponemos hoy —y mañana exigiremos desde el Concejo Deliberante— medidas profundas y conjuntas, primeramente para erradicar las causas que originan o provocan las enfermedades y paralelamente un plan sanitario de emergencia tendiente a la suspensión de todo arancelamiento; un hospital gratuito al servicio del pueblo trabajador y de la clase pasiva; el funcionamiento de centros asistenciales en los barrios populares, con atención médica diaria y guardia médica durante las veinticuatro horas. De esta manera, el hospital quedará para la internación y operaciones y/o tratamientos especiales.

Educación: también deberá ser encarada la cuestión en el orden nacional. En primer lugar lograr que se aumente el presupuesto para la educación y —a través de la comuna— aportar los medios necesarios para crear nuevas escuelas, asegurar la copa de leche, garantizar el comedor escolar en todo nivel, becas, boleto popular estudiantil y docente; adquirir a través de comisiones los elementos y útiles de estudio para ser entregados a los alumnos a precios de costo; estimular la educación media y hacer posible el ingreso en la universidad, terminar con los cupos y con el arancelamiento. Exigiremos terminar con la persecución ideológica contra los docentes, estudiantes, profesionales, artistas y escritores; acabar con las "listas negras". Un gobierno de la educación colegiado y electivo, en todos los niveles, revisando planes y programas.

Vivienda: también un serio problema. Demandas urgentes con soluciones posibles, reactivando el aparato productivo, brindará ocupación y salarios dignos; habrá más consumo y más producción. En consecuencia, llevaremos como punto prioritario el problema de la vivienda. Suspensión de los desalojos; modificación de la ley de alquileres que favorezca a inquilinos de menores recursos; disminución de los impuestos; créditos y tierras; la construcción masiva de viviendas económicas. ¿Cómo se logra? Con una legislación adecuada que atienda siempre al principio de que **aporte más el que más tiene.**

Con un sistema impositivo que proteja al pequeño propietario y al ahorrista de medianos recursos.

**HELIOS ESEVERRI**
**UNION CIVICA RADICAL**

**Vivienda.** Nuestro plan contempla dos áreas de trabajo.

1. La que es posible realizar con recursos propios del municipio.

2. La que se puede conseguir a través de tareas de gestión.

En la primera nuestro plan determina la construcción de mil viviendas económicas o básicas destinadas a los sectores más necesitados de la población, especialmente el constituído por familias numerosas. En esta misma área se hará una política de apoyo con créditos en materiales y grandes facilidades para ayudar a terminar viviendas precarias: **el plan de sustitución y mejora de viviendas precarias.** Hemos estimado en no menos de dos mil las viviendas a favorecer con este plan.

En la segunda área se tratará de conseguir barrios integrados. Nuestra meta se cifra en la cantidad de tres mil viviendas; para contribuir decididamente a su logro la Municipalidad comprará o expropiará las tierras necesarias.

**Educación.** Es poco lo que puede hacer en forma directa el municipio, pero mucho lo que puede conseguirse por gestión y con apoyo secundario. Se tratará de concretar un plan de construcción de escuelas. Se repararán los edificios y se continuará con dos experiencias altamente positivas que viene desarrollando la Municipalidad, desde hace veinte o veinticinco años, en materia de comedores escolares y a fin de combatir la deserción escolar. Se apoyará la experiencia de las escuelas de formación profesional buscando su ampliación y se dará una gran colaboración a la Facultad de Ingeniería.

**Salud.** Se implementará el **hospital público de la comunidad,** continuando y mejorando lo mucho y bueno que se hizo durante los últimos años.

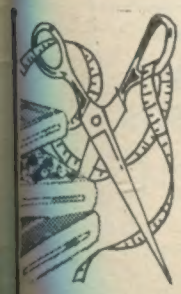
Su objetivo será asegurar una medicina altamente eficiente e igualitaria para toda la población, sin distingos sociales, haciendo que afluyan a él los vastos recursos de las obras sociales. Habrá libre elección del médico y se contará con un plantel básico de jerarquía. Será gratuito y abierto a la comunidad. La medicina preventiva se centrará en el **plan de protección al niño.** En torno de este plan se hará la mayor tarea y su objetivo fundamental será combatir la desnutrición, causa de serias deficiencias sicofísicas que se proyectan irremediablemente en el adulto. Alimentos, abrigo, medicina, educación, hospital de día, apoyo a guarderías serán, entre otros, los instrumentos básicos para realizarlos.

La tercera cosa fundamental en medicina será la creación de la **obra social médica municipal** que dentro del sistema de obras sociales, sin fines de lucro, ofrecerá una protección de primer nivel a los vastos sectores de trabajadores autónomos que hoy carecen de ella o la tienen a muy alto costo. Será un ensayo sin precedentes conocidos que sumará a esos sectores a las clases desamparadas, haciendo una obra casi revolucionaria en la materia.


**AGENCIA VECCHI HNOS**

Lotería - Cigarrería
PRODE

**V. López 2881 - Tel. 20463 - Olavarría**



**CASA BELLA**

Reparación
de máquinas
de coser

**Rivadavia 2356**
**Tel. 20537 - Olavarría**

*Regalería*
**SANTA ELENA**
Trofeos

Casa central:
Belgrano 1823 - Tel. 22506
**CRISTALERIA - BAZAR - JUGUETERIA**
Sucursal:
Necochea y Alsina - Tel. 20803
**COPAS - MEDALLAS - TROFEOS - ART. DE BEBE**

Frutería y verdulería
**"ROBERTO"**
Roberto Sosa

Calle 5 y 2 y en Avenida Mitre
frente a estación HINOJO

**Escribano DANIEL GARCIA**
**PARTIDO SOCIALISTA AUTENTICO**

En materia de vivienda, el Partido Socialista considera indispensable —habiendo llegado a la conclusión de que el presupuesto municipal no permite la realización de planes propios— el esfuerzo conjunto entre la Municipalidad y el interesado en obtener su vivienda. La única forma posible —y es una cosa que puede demostrarse— es mediante la creación de una Cooperativa de Vivienda. Este plan significa que el interesado deberá aportar una cuota proporcional con sus posibilidades económicas y mediante este pago formará el capital cooperativo, el cual con aportes fiscales va a concretar la construcción de la vivienda. Esta Cooperativa será complementada por la Secretaría de Vivienda, quien tendrá a su cargo la planificación de los proyectos.

No es nuestro objetivo construir grandes barrios porque generalmente son tomados como viviendas transitorias, con los consiguientes problemas de mejoramiento y mantenimiento.

También queremos crear el Banco de Tierras. Este detectará por calidad, altura, acceso a los servicios públicos, las tierras que pueden ser útiles a los fines de la Cooperativa de Vivienda, adquiriéndolas antes de la edificación de los planes para evitar la especulación en los valores. Con esto completamos el cuadro que nos permitirá afrontar el problema con alguna posibilidad.

La educación es un tema bastante extenso y grave. Los socialistas creemos que el sustento de la instrucción —la escuela pública— ha sido destruido cuando en el año 1958 se creó el sistema de enseñanza libre, que no es otra cosa que la entrega de la educación de la Nación a entidades religiosas, otorgando sin embargo fuertes aportes provenientes del erario público en favor de estas instituciones —o sea que se sustrajo dinero de la escuela pública para entregarlo a escuelas privadas, argumentándose que la enseñanza es muy costosa para el Estado—. Pensamos que si el Estado no educa, no sirve. En el plano local, concretamente, hemos constatado que la Municipalidad no tiene fondos propios destinados a la educación. Nosotros queremos revertir esto completamente, de manera tal que no sólo nos ocuparemos del aspecto físico de las escuelas sino del mejoramiento del material pedagógico para que la enseñanza pueda ser realmente eficiente. Por otra parte queremos fundar el Fondo Municipal de Becas, ya que no es posible que a la escuela vayan chicos sin elementos, sin posibilidades porque ya arrancan perdiendo; esta es una frustración que luego arrastran para toda la vida. Por lo tanto, este ente tendrá que ayudar a quien no tiene posibilidades económicas para estudiar como corresponde. Ahora bien: esto no es un invento nuestro, está en la Ley 1420 derogada en el año 1958. Dicha ley ha cumplido cien años ante el silencio de los partidos mayoritarios que no han dicho "esta boca es mía", porque están muy contentos con este sistema y con los buenos "consejos" que reciben de los interesados directos. Nosotros hemos recordado el centenario de la Ley 1420 sin que los medios periodísticos se dieran por enterados. Los socialistas creemos que la cultura es el mejor patrimonio de un pueblo. Por eso estamos firmemente decididos a apoyar a todos los grupos de estudio que funcionan en nuestra ciudad; a crear una gran biblioteca que esté al alcance de todos, especialmente del obrero. Una biblioteca que no sólo cumpla la función de prestar libros sino también de asesorar.

En materia de salud nosotros partimos de un principio bastante elemental: **el Estado no puede desentenderse de la salud de la población, ya que es un problema que está independizado de sus costos.**

Por lo tanto estamos a favor de que el hospital sea comunal y vamos a resistir cualquier otro tipo de administración, ya que entendemos que no puede delegarse semejante función. Por otra parte, pensamos que un hospital jerarquizado debe contar con personal acorde y si ese personal —para entrar en el hospital— depende de la simpatía que le tenga el director, si lo que le pagan es absolutamente insuficiente, no podemos pedir nada porque estamos exigiendo a un solo sector de la sociedad, lo cual es totalmente injusto. Si exigimos a los médicos hagamos también que el sector militar renuncie al cincuenta por ciento de sus haberes; por eso, si no hay jerarquía en el personal del hospital no va a haberla en la institución. Creemos que el hospital tiene un sistema extremadamente burocrático. Pensamos que el director de esta institución disponga de un presupuesto propio y no tenga que hacerlo todo por intermedio de la Oficina de Compras de la Municipalidad. Con esto se adquiere inmediatez y ejecutividad en los gastos.

El arancelamiento es un asunto muy espinoso ya que, aparentemente, establece un principio de justicia pero en la práctica queda demostrado que no es un sistema equitativo; por lo tanto, los socialistas queremos establecer la gratuidad total de los servicios hospitalarios para los sectores de bajos ingresos económicos.

Pero como la salud no es sólo el problema hospitalario planeamos realizar una gran campaña de medicina preventiva, de instrucción, para combatir los problemas de desnutrición y/o subalimentación. Creemos que esto no es algo tan costoso como para que no se lleve a cabo. Al contrario, esta campaña es una gran inversión, ya que el capital más grande que tiene un país es su gente y no sus cosas.

**ALBERTO LESTELLE**
**PARTIDO JUSTICIALISTA**

Todos nuestros planes tienen como objetivo la sensibilidad social para recomponer la familia olavarriense.

Para nosotros la enfermedad es un accidente y, como tal, hay que prevenirla para que nuestra población no esté enferma. No tomamos esto desde el punto de vista liberal, donde la salud se transforma en un juego de la oferta y la demanda. Por eso estamos analizando —con los elementos de juicio necesarios— la redimensión de nuestro hospital para que funcione adecuadamente.

Y es que, como nuestro Partido propone un pueblo sano, tenemos que prevenirlo sanitariamente. Además queremos hacer un análisis de las unidades coronarias móviles, las cuales nos parecen sumamente interesantes; pero no hay duda que habrá que reestructurar su funcionalidad, ya que si no corremos el riesgo de que dicha unidad salga para aplicar una inyección de vitaminas.

Vamos a hacer un estudio del "famoso" **Samo,** ya que su intención es volcar el esfuerzo capitalista de la Obra Social hacia el hospital; pero nosotros entendemos que este sistema le está quitando espacio al habitante que no tiene ningún tipo de recursos. Es decir que involucrará a todo el mundo en la vorágine de la Obra Social, y es sabido que todos la poseen. Por eso creemos que esta política sanitaria está totalmente equivoca-


**CHAMALL**
Vestimenta para la mujer

**MEDIGRAND**
**Futuras mamá**
**Modelos exclusivos**
**Talles especiales**
Confecciones a medida

V[illegible]0 - Local 6 - Olavarría

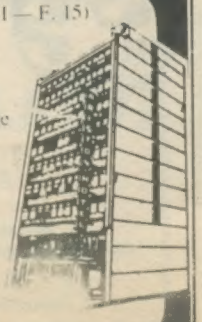
**LUCAS LAZARO**
Martillero Público (T. III — F. 15)

Consulte la pizarra permanente en nuestras oficinas de

**Belgrano 2655**

**Tel. 24489**

**Olavarría**



**FABRICA DE MOSAICOS**

LABORDE y CIA.

R. E. Laborde, D. R. Rivera y C. A. Belogini

Mesadas — Umbrales

Frentes

San Martín 1937 Olavarría

da y ya tenemos una comisión trabajando para fortalecerla. Si no revertimos esto, el hospital pasará —a corto plazo— a ser una clínica privada.

.. Además, queremos hacer una aplicación de programas racionales de medicina preventiva que aseguren toda la trayectoria vital del hombre —desde su nacimiento hasta su vejez.

Tenemos como objetivo inmediato la creación de una guardería integral para los niños de las mujeres trabajadoras, asegurándoles la protección sanitaria del binomio madre-hijo.

Por supuesto acá hay planes inmediatos y mediatos. Las cosas prioritarias las vamos a hacer como sea; lo demás tendrá que esperar, ya que las arcas municipales están exhaustas y lamentablemente hay cosas que se podrían haber hecho con la quinta parte del costo de la ampliación del puente de la Avenida Del Valle.

En cuanto a los planes a largo plazo pensamos construir un helipuerto en el hospital, lo que permitirá el traslado rápido y eficiente del enfermo.

También queremos construir un hospital de día (sobre el particular se explayó ampliamente el doctor Capriata).

## VIVIENDA

En Olavarría no tenemos villas miserias pero estamos muy cerca, porque el déficit habitacional es muy grande. Desde este punto de vista nuestra intención es dar una solución integral al problema, a través de la creación del Instituto Municipal de la Vivienda con el doble propósito de paliar el problema del déficit y crear fuentes de trabajo.

Nosotros tenemos una ambición y es que cada olavarriense tenga su casa propia. Para ello tendremos que instrumentar —a través de entes financieros (preferentemente un Banco estatal)— la financiación de estas viviendas, de manera tal que el costo de la cuota no sobrepase el veinte por ciento del ingreso mínimo.

## EDUCACION

El tema de la educación es bastante espinoso, ya que por lo general el municipio deriva sus responsabilidades a la provincia y a la Nación. Con esta mentalidad no hay quien se preocupe por la falta de educación y orientación. Por eso vamos a crear una subsecretaría que empalmará los problemas educacionales, independientemente de la posición económica de los interesados. Pensamos poner especial interés en lo que preescolaridad se refiere, ya que consideramos que una buena formación en tal etapa es sumamente determinante en la actividad psico-competitiva que desarrollará el niño en la escuela primaria.

La falta de un órgano que oficie de contralor para paliar los problemas educacionales es una de las causas que determinan la deserción escolar.

En lo que se refiere al ciclo secundario, nos preocupa sobremanera la poca orientación vocacional que existe en las escuelas.

En cuanto al nivel terciario, nuestro ambicioso proyecto es contar con nuestra propia universidad en un futuro mediato. Mientras tanto haremos todo lo posible por apoyar a la Facultad de Ingeniería.

En definitiva, nosotros intentamos dejar de lavarnos las manos en el factor de la educación y si llegamos a ser gobierno queremos serlo integralmente. Ya que nuestro desafío es ser un gobierno del pueblo para el pueblo.

**ERNESTO PUERTAS**
**PARTIDO INTRANSIGENTE**

En materia vivienda hemos programado distintos planes.

Al primero de ellos podríamos denominarlo Ayuda Total. Por medio de éste se erigirán viviendas a bajo costo —ya que mientras menor sea éste más podrán edificarse— sin que ello incida sobre las especificaciones de calidad y durabilidad que permitan una construcción técnicamente correcta.

Por otra parte se llevará a cabo una reforma urbana —por medio de un plan regulador que impida la especulación con el suelo y el crecimiento anárquico de la ciudad, para evitar que se formen núcleos urbanos en áreas insalubres desprovistas de los servicios esenciales.

Pasando al tema salud, estamos compenetrados con la definición dada por la Organización Mundial de la Salud —incorporada en su Carta orgánica— que entiende por salud "el completo estado de bienestar físico, mental y social. No simplemente la ausencia de afección o enfermedad", o sea, el pleno equilibrio del hombre en sí mismo y en su medio físico y social.

Para ello la comuna deberá implementar una serie de medidas que abarcan un amplio terreno.

En principio, el presupuesto destinado a la salud será incrementado sustancialmente.

Respecto al hospital municipal creemos que no debe ocuparse solamente del enfermo que acude a él: deberá abrirse a la comunidad, buscar el paciente, analizar los problemas de su medio y tener un grado de complejidad que abarque desde las especialidades básicas hasta la actividad científica y docente.

El personal profesional recibirá una remuneración adecuada que posibilite incluso su plena dedicación en la tarea, ya sea asistencial, docente o de investigación,

En el área de internación se cumplimentarán requisitos para el confort, privacidad de los internados, atención del grupo familiar y sectores de aislamiento para determinadas patologías, realizándose con este fin las reformas edilicias pertinentes que fueran necesarias.

Se incorporarán servicios de psicopatología con consultorios externos para interconsultas, guardias psiquiátricas y servicios de internaciones breves; con un bajo número de camas —entre diez y veinte— para los casos que deben ser aislados temporariamente del medio familiar.

Con respecto a la medicina preventiva, se protegerá el medio ambiente elaborándose políticas pertinentes: se realizarán campañas de educación sanitaria masiva en barrios, escuelas y fábricas, fiscalizadas por equipos especiales conformados con profesionales del hospital; y se extenderán los servicios básicos —agua corriente y cloacas— a barrios y localiades del Partido que no cuentan con ellos.

La educación es una necesidad biológica y social.

En este sentido hemos elaborado un programa que comtempla la creación de Centros culturales y deportivos en todos los barrios, como dije anteriormente.

Estos Centros contarán con una pequeña sala o auditorio; una biblioteca, en la que predominarán textos escolares del nivel primario y secundario; y una sala en la cual se dictarán clases de artes u oficios. En el terreno deportivo —que forma parte de lo cultural— se harán pequeños gimnasios o campos de deportes, según las características del barrio y las posibilidades existentes en cuanto a los espacios físicos, los que atendidos por profesores de Educación Física desarrollarán planes en esta disciplina para los niños y adolescentes.

Además se instalarán, no necesariamente en el mismo lugar, jardines de infantes y guarderías infantiles que tendrán como función principal ayudar a las madres que trabajan.

Estos Centros se implementarán conjuntamente con las sociedades de fomento u organizaciones barriales o comunitarias —que tendrán un papel principalísimo— y cumplirán junto con los Centros asistenciales una función esencial en materia de salud y de cultura.

Creo que he hablado más de lo que me permite el espacio concedido por esta revista; pero quisiera, antes de finalizar, hablar suscintamente sobre otro de nuestros proyectos en el terreno cultural: el agrupamiento de todas las disciplinas artísticas que se enseñan actualmente en las escuelas municipales, y otras que se agregarán con la creación de la Escuela Municipal de Artes.


IMPRENTA Y LIBRERIA
GODOY
Estampas de comunión
Planillas - contratos
Offset - Composición IBM
V. López y Sgto. Cabral - Tel. 23466
Olavarría

ILUMINACION
Y ELECTRICIDAD
BELGRANO
Ventas por mayor y menor
Belgrano 2568 Tel. 23601 Olavarría

LUBRICENTRO
CERVINO
Engrase — Aceite motor — caja — diferencial
cambio filtro aceite
INDEPENDENCIA 4256

**Manuel Salvador Vigo**
**MOVIMIENTO INDEPENDIENTE COMUNAL DE OLAVARRIA**

Con respecto a la salud, el M.I.C.O. parte de una premisa fundamental: el hospital debe ser para la comunidad. No se puede especular con un hospital arancelado al cual muchas familias no van a tener posibilidades, desde el punto de vista económico, para acceder a sus servicios. En base a esto, creemos que el hospital debe ser totalmente gratis —como lo son en la mayor parte de nuestro país—.

Además, el problema hospitalario se debe encarar teniendo en cuenta la medicina preventiva y ésta se practica instruyendo a la gente, teniendo asistentes sociales correctos que cumplan realmente con su labor específica. También deberá hacerse un estudio sobre los problemas médicos más comunes para poder afrontarlos con objetividad, ya que por ejemplo nuestra ciudad —que está muy industrializada— tiene problemas de contaminación que tal vez en otras localidades no existen.

Pensamos que la infraestructura del nuevo hospital es muy caduca, está perimida, porque es una estructura hacia abajo —es decir planta baja en largo— y esto no permite que eventualmente se siga construyendo hacia arriba en propiedad horizontal. Además el material de estos hospitales es ventajoso por su bajo costo, pero tiene una vida útil de sólo siete años aproximadamente.

La única solución plausible para esto es la utilización del espacio físico, que todavía queda libre en el predio hospitalario, para construir un complejo más moderno.

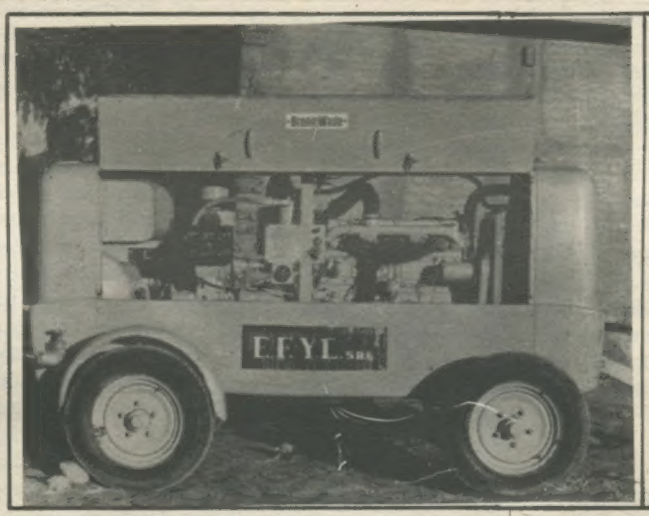
Nosotros pensamos que el SAMO es un sistema que evidentemente no da resultado, por lo cual se debe sacar inmediatamente. Creemos que el impuesto municipal puede y debe cubrir las necesidades de salud de la comunidad. Pero debe aumentarse el presupuesto del gasto público, lo cual se logra dándole más trabajo a las canteras que abonan el impuesto a la piedra.

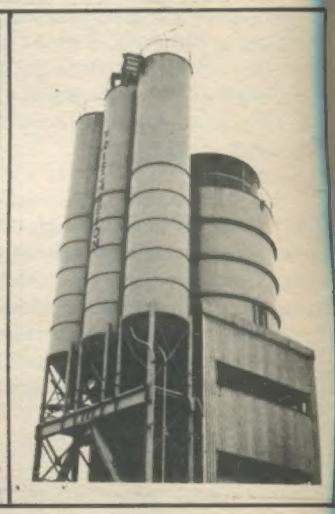
En lo que a vivienda se refiere, habrá que estructurar —a través del Banco de la Provincia— un plan por el cual se construyan barrios que la gente pueda pagar en por lo menos veinte años, como se hizo antes. Estos complejos habitacionales pueden construirá en el predio que posee la Estación del Ferrocarril provincial y sin pasar por largos trámites burocráticos tratar con el Ferrocarril Roca, para que estas tierras pasen a manos del municipio.

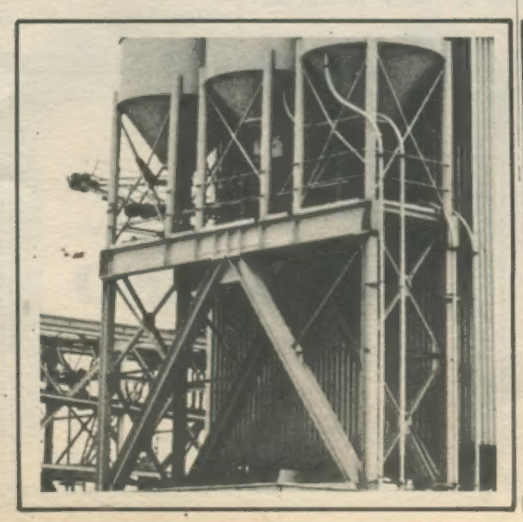
Dentro del factor educación..es evidente que la Municipaliad ha perdido una serie de derechos que fueron delegados al plano provincial o nacional. La autonomía a nivel educacional debe volver a ser patrimonio del municipio, ya que éste es el único que conoce a fondo la problemática local.

Esto se recuperará mediante el esfuerzo de todos los sectores de la población. Sólo así nuestra ciudad tendrá en el área cultural lo que realmente necesita y merece. Y es evidente que Olavarría necesita mucho en este aspecto ya que, por ejemplo, todavía no cuenta con una biblioteca pública.


E.F.Y.C. S.R.L.
EMPRESA DE FUMISTERIA
Y CONSTRUCCIONES
Ruta 76 - Parque Villa
Laclau - Tel. 93185
Loma Negra - Olavarría



# TOMEMOS CONCIENCIA

**"Cuando vinieron por los comunistas, no hice nada porque no soy comunista... luego arrestaron a los sindicalistas y nada hice, porque no soy tal. Entonces vinieron por los católicos, pero yo no soy católico y nada hice. Cuando vinieron por mí... era demasiado tarde".**
BERTOLT BRECHT

*En esta época de apertura, el país parece desperezarse lentamente (tal vez demasiado) de su letargo político. Tal es así que a pocos días de las elecciones podemos ver, a través de los resultados de las encuestas realizadas por diversos medios informativos, que un gran porcentaje de personas no tiene resuelta todavía la elección del partido al cual considera apto para regir los destinos de la Nación. Y si bien es cierto que los años pasados en un medio políticamente nulo fueron determinantes en la desconcientización de las masas, en lo que a democracia se refiere, también es cierto que hoy —por una urgente necesidad de mejoras socio-económicas— no sólo es lógico, sino que es un deber tomar una posición dentro del actual contexto del país.*

*Quien escribe estas líneas* **no ha votado nunca**; *no obstante se siente identificado con una línea política por profunda convicción y sabe que, simplemente con esta toma de posición, está aportando un pequeño grano de arena en el proceso de democratización por el que atraviesa la Nación. Esto no es un alarde pretencioso sino un angustioso llamado a la participación.*

*Es muy frecuente escuchar a personas de diferentes estratos sociales decir muy sueltos de cuerpo y con aires de filósofos nihilistas: "No creo en ningún político porque todos son iguales, puras promesas. Yo soy apolítico".*

*Este tipo de afirmación es un típico caso de* **evasión de responsabilidades,** *síndrome que puede considerarse éticamente punible muy extendido en el país.*

*Y es que aunque el término "apolítico" suene muy lindo y confiera además un aire de superación es una aberración linguística que se derrumba al ser llevado a la práctica, ya que en este tema no hay posiciones neutras. Posee una tesis y su respectiva antítesis.*

*Se puede aclarar lo antedicho de la siguiente manera: el hecho de no creer en ninguna línea política se traduce como una actitud antidemocrática, puesto que este escepticismo es frecuentemente aprovechado por los ideólogos golpistas.*

*Como corolario de esta afirmación, podemos redondear en función de la sinonimia que el término* **apolítico** *es igual a* **antidemocrático** *y por extensión* **progolpista.**

*Por todas estas razones, el camino de la institucionalización del país estará signado por el triunfo o el fracaso en forma directamente proporcional a la participación del pueblo en su totalidad.*

*Dicha participación no se limita simplemente a depositar un voto en la urna sino que es la apertura al acaecer político. Apertura que consiste en escuchar y estudiar a* **todos** *los partidos y sus respectivas plataformas históricas, para poder discernir con adecuada documentación sobre cuál será la línea que más atienda las expectativas socio-económicas del país.*

*No es mucho pedir; simplemente se trata de usar la capacidad de raciocinio y nuestro libre albedrío en función del bienestar de la Nación.*

*Es que si realmente deseamos un país libre de miedo y opresiones, debemos concientizarnos plenamente de que ningún partido político podrá salvarlo sin el consenso del pueblo.*

*Por eso desde hoy, de una vez por todas, avancemos codo con codo para lograr que en nuestra Argentina la palabra* **democracia** *sea una realidad.*

**Eduardo Franco**

# TECNO-MAN S.A.

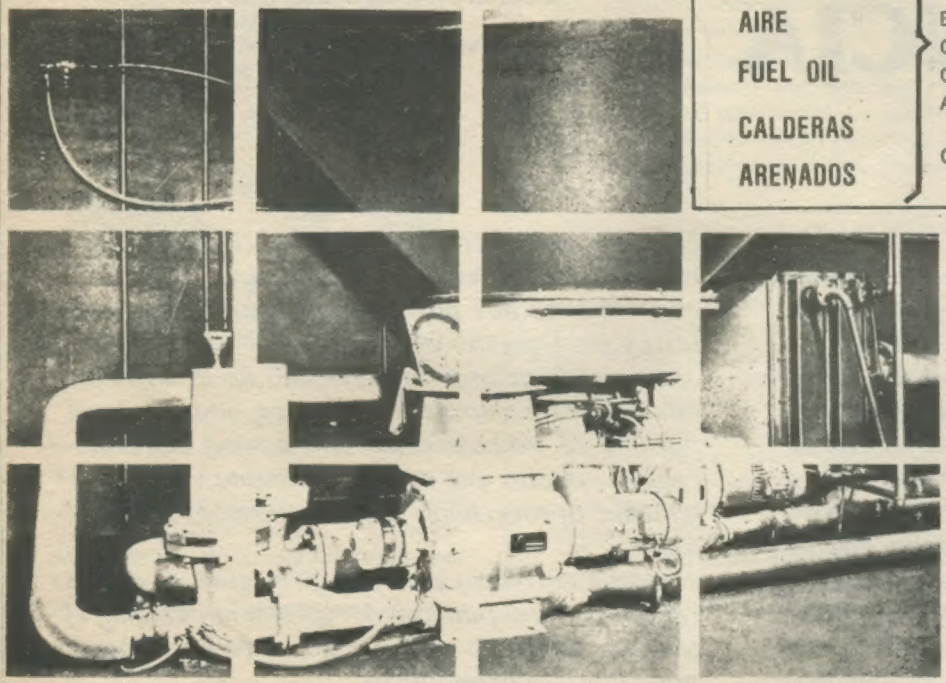
MANTENIMIENTO INTEGRAL DE SERVICIOS ESENCIALES

ATENCION LAS 24 HORAS
EN INDUSTRIAS Y DOMICILIOS

GAS (PRESION: BAJA, MEDIA, ALTA)
AGUA
AIRE
FUEL OIL
CALDERAS
ARENADOS

Tuberias
Válvulas
Bombas
Calentadores
Odorizadores
Accesorios
Compresores (Pistón, Rotativos, Roots)

INSTALACION
REPARACION
MANTENIMIENTO



Calle 10 entre 6 y 7 Tel. 93033

Radiollamada 21242

Nueva Villa A. Fortabat - Olavarría 7403

AUDIO TRUST

Especialistas en Audio y Video

EL MAS COMPLETO SURTIDO EN VIDEOGRABADORES

SHARP

HITACHI

National

ASESORAMIENTO TECNICO

NECOCHEA 2831
a metros de Rivadavia

El hospital de dia

# UNA AMBICION JUSTICIALISTA

En Capital Federal funciona un moderno sistema de hospitales pediátricos: los hospitales de dia

Estas modernas entidades medicas están dedicadas no sólo a la atención de los niños, sino que gran parte de sus objetivos son la medicina preventiva y la educación de la población con respecto a las normas sanitarias.

El Partido Justicialista, que lidera el señor Lestelle, tiene en su plataforma la firme proposicion de crear una entidad de este tipo. Por considerar que es necesario para Olavarría un hospital de dia, **"Encuentro"** entrevistó al doctor Luis Capriata —creador del proyecto—.

**— ¿Cuál es la base de su proyecto?**

— Lo fundamental en este plan es estudiar perfectamente que es lo que le pasa a los niños en epocas de crisis —y ésta es una de ellas—. Realmente sería muy largo de conversar, ya que la niñez no es una sola sino que comprende diversas etapas de la vida del chico: es decir el lactante tiene sus propios problemas, que evidentemente no son los mismos que los del niño en edad escolar. Para atender a todos los estadios de la niñez yo presente un proyecto para crear un hospital de dia, que es una entidad especialista en niños desnutridos.

**— ¿Qué se entiende por desnutrición?**

— Desnutrido es el niño que durante un tiempo prolongado de su vida recibe una cantidad insuficiente de calorías. Es decir, es un chico hambreado. Y al Estado este niño le resulta carísimo, porque cuando se enferma tarda en curarse tres o cuatro veces mas que un chico sano.

**— ¿Usted presentó este proyecto en nuestra ciudad?**

— El proyecto de este hospital de dia está en nuestra Municipalidad, en donde lo presente, siendo rechazado. El mismo dia en que se me comunicaba esto, en el diario "La Nacion" se publico un articulo felicitando al intendente de la ciudad de Buenos Aires por la sensibilidad humana puesta de manifiesto en la creacion de nueve hospitales de dia —instituciones del mas alto modernismo cientifico—. Por lo tanto me he permitido presentar otra vez el proyecto, esta vez al Partido Justicialista, quien me ha brindado toda su adhesion.

**— ¿Hay apoyo científico para la creación de esta entidad?**

Si. Contamos con gente de primer nivel, como son el doctor José Raúl Vazquez —profesor emérito de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos aires— quien hizo el prologo del proyecto— y la presencia del doctor Angel Cedrato, que será el unico profesor titular que va a estar en el hospital.

**— ¿Cuáles fueron las causas por las cuales rechazaron el proyecto?**

Cuando el señor Nardelli ministro de Salud Publica— vino a Olavarría el intendente le habló sobre mi inquietud, ante la cual el señor ministro respondió: **No sirve.** (¿!).

Estas son las inquietudes de un medico olavarriense que hoy, afortunadamente, ha encontrado apoyo en un Partido politico —el Justicialista— quien tiene la intención de llevar adelante el proyecto. **"Encuentro"** aplaude tal decisión puesto que en contraposicion a las palabras del señor Nardelli creemos que, para Olavarria, **si sirve.**


Una sola palabra...

LIDER

CIA. ARGENTINA DE SEGUROS S.A.

Organizador de zona: Juan Carlos MACALUSO

DORREGO 2575 T.E. 21577.



*Camine por Vicente López, deténgase en el 2889 y entre al maravilloso mundo de*

# El Danubio

Joyería - Relojería - Cristalería - Regalos

Un regalo ideal crea un día oportuno

En "El Danubio" está lo delicado de Olavarría

# Correo del lector

Olavarría,
9 de setiembre de 1983

Señor Director de
la revista "Encuentro"

"Yo soy un obrero municipal. Entré a trabajar el 4 de octubre de 1982 como contratado ganando $a 180. Mi sueldo lo cobraba limpio porque a los contratados no se nos descuenta ni un peso para obra social y otros beneficios que tienen los otros trabajadores efectivos.

Todos los que entramos ganamos un salario de miseria por una jornada de ocho horas. Los capataces en el comienzo nos rigoreaban y amenazaban con hacernos despedir. No nos dejaban ni descansar un minuto y le metían duro con la prepotencia... Empecé trabajando en una cuadrilla, limpiando yuyos en el Club Estudiantes. A nosotros nos habían contratado para el operativo "Ciudad Limpia", pero nunca la limpiamos —por lo menos el grupo donde yo estaba—. Hasta el día de hoy —9 de setiembre de 1983— los obreros municipales siguen limpiando el Club Estudiantes en vez de limpiar los potreros de la ciudad. El cincuenta por ciento de todos nosotros —los contratados— siguen trabajando gratis para esa institución.

Me acuerdo que al mes de entrar se nos acercó un delegado del sindicato —un tal señor Melo— que nos reunió en el patio del Corralón de Obras Públicas y nos dijo que nos iban a aumentar el sueldo. Según el señor Melo, la gente del sindicato estaba en tratativas para que nos pagaran los beneficios que nos correspondían: salario familiar, obras sociales, uniformes, etc. ... Todo fue una sarta de mentiras porque no cumplieron nada de lo que prometieron. Hace un año que estamos y todavía no ha pasado nada.

Me acuerdo que nos hicieron afiliar al sindicato. En ese mes se celebraba el Día del Municipal y tuvimos que ir a una reunión del sindicato porque se iba a plantear nuestro problema: la efectivización. Ahí estaba el secretario nuestro —el "señor" MacDonald— quien nos dijo que nos quedáramos tranquilos, que él se iba a ocupar de nuestro asunto, pero que nos preparáramos para batir las manos con fuerza cuando él hablara porque iba a venir gente importante de Buenos Aires para los festejos.

Yo no aplaudí y mis otros compañeros más o menos.

Después que pasó el Día del Municipal, hicieron un asadito para el grupo que había colaborado. Ahí estuvo el doctor Portarrieu, quien nos dijo que antes que terminara su mandato nos iba a entregar los uniformes. El "doctor" terminó su mandato y los uniformes no los vimos nunca. La ropa que nos pertenecía estaba en una dependencia de la Municipalidad totalmente apolillada y la quemaron. Algunos de nosotros hubiéramos podido salvar algunas pilchas del fuego y remendarlas, pero no nos dejaron.

En el mes de noviembre nos llamó el delegado para decirnos que nos iban a pagar $a 240. ¡Eran puros grupos! Los obreros municipales contratados seguimos ese mes cobrando $a 180.

Cuando nos fuimos a quejar, nuestro delegado se lavó las manos como Poncio Pilatos. Un grupito de los nuestros se fue a hablar con MacDonald. Le dijimos de todo: mentiroso, sucio, basura.

Este "señor" se portó como lo que es y nos sacó el vale del supermercado con el cual podemos comprar alimentos. Porque los obreros municipales contratados estamos peor que los obreros del quebracho y la yerba mate de principios de siglo. Nos pagan sueldos de hambre y tenemos que pedir vales como adelanto para poder comer.

MacDonald nos negó lo que habíamos acordado con nuestro delegado y como protestamos nos castigó con esta represalia: "No hay más vales para los contratados".

Nuestro contrato ya venció, supuestamente y porque las leyes lo dicen tendríamos que estar efectivos y cobrando el doble de los sueldos que percibimos.

Sin embargo, no somos efectivos y por lo tanto no tenemos protección. Los casados cobramos $a 550, carecemos de uniformes, de atención médica y tenemos que limpiar un club que no es ni siquiera municipal. Yo tengo veinticinco años. Estaba sin trabajo desde fines del '81 y no había un laburo para mí en este pueblo. A la Municipalidad fui muchas veces a llenar planillas pero nunca me llamaban. Al fin conseguí una cuña y al día siguiente empecé a trabajar.

En la Argentina se necesita el acomodo hasta para ganar sueldos de hambre.

El "señor" MacDonald se considera un caudillo cuando la realidad muestra otra cosa: vive a costa de nuestras costillas.

Mis compañeros están luchando por la efectivización, pero en todos está el miedo a la desocupación, el miedo al hambre, a la miseria, estamos llenos de miedos... Esto lo puede ver cualquiera el día que recibimos nuestro sueldo. Todos tenemos la cara larga y llena de desilusión porque la gente puede ir perdiendo hasta las esperanzas con tan bajos sueldos...

Aquí en este sindicato siempre se ganaron las elecciones con prepotencia y eso no se aguanta más. Con mi partido —el Radical— estamos proyectando formar un Movimiento de Renovación Sindical para democratizar al gremio.

Hay otras cosas que quiero denunciar. El sindicato madre de los municipales le dio al sindicato de Olavarría un vehículo para que lo usaran los obreros y todos los afiliados que lo necesitaran con urgencia... Ese automóvil lo usa MacDonald para su propia comodidad. Además este dirigente tiene sus oficinas de gremialista en el subsuelo de la Municipalidad de Olavarría, y no en la sede de nuestro sindicato. Esto muestra a las claras a quién está representando este dirigente de


FOTO KELY
Casamientos — cumpleaños — despedidas — venta de rollos
Belgrano 2136 Tel. 22401 Olavarría

JUAN ZANGARA
M. M. de Obras — M. P. 11464
Proyectos
DIRECCION DE OBRAS
ASESORAMIENTOS
INFORMES
SAN MARTIN 2679 Oficina 4 — Olavarría

Alfombras PRANDINI
Colocaciones
Limpieza
Decoraciones
Alfombras Atlántida
AV. COLON 3147

Construcciones Civiles Integrales S.A.
Techos
Tinglados
Galpones
Fábrica: Las Catalpas esq. Los Ciruelos
PARQUE INDUSTRIAL TELEFONO 20481
SAN MARTIN 2254
OLAVARRIA

# Pan, paz y trabajo

*La movilización obrera y popular ganó entusiastamente las calles de Olavarría. Ante el paro nacional de actividades —dispuesto por las dos centrales obreras— la movilización popular ganó las calles de nuestra ciudad, ante la convocatoria lanzada por la CGT RA y su delegado regional Gregorio Báez. Los olavarrienses se congregaron en la Plaza Aguado para iniciar la marcha de protesta, encabezada por el citado dirigente. Más de seiscientas personas recorrieron las arterias más importantes de la ciudad coreando estribillos por "pan, paz y trabajo" y durísimos conceptos en contra de la dictadura militar y sus aliados.*

*Muchos miraron desde las ventanas y zaguanes la marcha entusiasta y antidictatorial que desfilaba ante su puerta y en muchos casos la simpatía se tradujo en aplausos cerrados a la manifestación.*

*Las organizaciones obreras y los distintos organismos de los partidos políticos presentes demostraron, a lo largo del acto, una unidad digna de destacar. Estuvieron ausentes el MID y el Partido Conservador.*

*Las Madres de Plaza de Mayo no faltaron a la cita en el reclamo popular y —portando su emblema— fueron alentadas a lo largo del trayecto por los cánticos de cientos de jóvenes. Unos metros atrás, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (Filial Olavarría) dijo su presente en la ciudad por primera vez.*

*Concluida la marcha, en el veredón de la calle Vicente López los manifestantes fueron invitados a escuchar la misa que ofició el padre Rocca. Fue entonces que los diferentes organismos políticos bajaron sus carteles y se dirigieron en perfecto orden a la iglesia San José.*

*Durante el oficio religioso el padre Rocca realizó un firme alegato por los derechos de los trabajadores y la tragedia que enluta a miles de hogares argentinos: los detenidos-desaparecidos.*

*Olavarría, su gente, sus organizaciones, manifestaron de esta manera su deseo de encontrar el rumbo de paz y justicia*

*que todos los argentinos decentes anhelamos. Esta movilización prueba, una vez más, lo que venimos pregonando desde las páginas de esta humilde pero valiente revista local. No somos una isla en el país y los olavarrienses buscan y quieren encontrar exactamente lo mismo que todos los habitantes de esta dolorida y humillada tierra nuestra:* **Pan, paz y trabajo.**

**Entre las diversas leyendas que rezaban los carteles llevados por la multitud reunida en la marcha, se destacó ésta que muestra la foto. Nos parece sumamente loable la propuesta de la Juventud Radical, que promueve los sindicatos desburocratizados, sin dirigentes privilegiados que responden a intereses que no son los de los trabajadores. Y es que la democracia no será real nunca si quienes producen no tienen derecho a dirigir sus propias instituciones.**

---

**la antidemocracia y los aplausos forzosos.**

**Los delegados que tendrían que representarnos siempre andan "picando y rasguñando la torta" para seguir embromándonos.**

**Un obrero municipal con veinte años de trabajo nunca pudo ser dueño de nada; en cambio sus delegados andan en Fairlane, Peugeot 504, Falcon. Nosotros lo único que tenemos es doblada las espaldas.**

**Hay gente que sabe más que yo y no habla. Con ese silencio permiten que todo siga oliendo a podrido. Denunciar la verdad es la única manera de poder llegar a vivir con decencia en mi tierra. Se necesita gente que empiece a destapar las ollas para que podamos comer la sopa de la verdad.**

**Cuando era chico quería ser policía para que triunfara la justicia. De grande empecé a preferir el terreno político para defender y hacer cumplir mis ideales.**

**Estoy empeñado en llevar a cabo el proyecto de impulsar el Movimiento de Renovación Sindical que apoya unánimemente el Partido Radical. Queremos y quiero fervientemente la democracia sindical. Es un deber sacarnos a estos abusadores que en cambio de defendernos nos condenan al hambre y encima piden que los aplaudamos como si fuéramos los monos de un circo".**

**Raúl Mario Coronel**
DNI 13.542.065

*Ante sala colmada . . .*

# PIAZZOLLA TRADUJO LA NOCHE EN TALENTO

Es difícil la cobertura de un espectáculo cuando no se puede ser objetivo, cuando entra a tallar el corazón, la sensibilidad, frente a la presencia de una figura superlativa de la música universal.

Por supuesto que me estoy refiriendo a la presentación en nuestra ciudad, la tercera vez que lo hace, del maestro Astor Pantaleón Piazzolla y su quinteto. Quienes acompañan a Piazzolla son en realidad cuatro músicos: Pablo Siegler en piano, Oscar López Ruiz en guitarra, Héctor Console en contrabajo y Fernando Suárez Paz en violín, no quedando determinado si falta un componente, posiblemente un percusionista, o si bien Piazzolla se incluye dentro de la denominación quinteto.

Pero como nuestro deber es ser objetivo ante el lector, haremos un esfuerzo supremo.

Con un marco digno para este tipo de conciertos, hicieron su aparición en el escenario Piazzolla y sus músicos ante la ovación del público presente y a partir de ese momento ofrecieron un más que selecto repertorio que incluyo los siguiente temas: "Lunfardo", "Fracanapa", "Caliente", "Decarísimo", "Escualo", la "Trilogía del ángel" compuesta por 1. "El nacimiento del ángel", 2. "Muerte del ángel" y 3. "Resurrección del ángel", temas compuestos en el año 1963: "Tristezas de un doble A", indudablemente lo más logrado de la noche, donde se aprecia en toda su magnitud los conocimientos técnicos de Piazzolla sobre el instrumento en una improvisación solista que dejó extasiados a los presentes; su clásico "Adiós nonino", con una introducción de Pablo Siegler en piano digna de destacar, y para finalizar otro de sus grandes aciertos como compositor: "Libertango". El público aplaudiendo a rabiar esperó la vuelta al escenario de los músicos quienes no se hicieron rogar y en forma de bises interpretaron "Chin chin" e "Invierno porteño", culminando de esa manera el concierto.

Algo para destacar es la profesionalidad (además del talento) del maestro Piazzolla que permitió el lucimiento de sus músicos, especialmente de Siegler (de netas connotaciones jazzeras) y Fernando Suárez Paz, violinista que pertenece al Teatro Colón, sin dejar de brillar los restantes componentes López Ruiz y Console.

Un párrafo final para la gente de "CENTRUM" (Coincidencias para la Cultura), quienes pese a ser la primera vez que realizan un espectáculo de esta jerarquía demostraron que con el tiempo pueden ser un importante aporte para la cultura en nuestra ciudad. Un solo detalle a manera de crítica: la presentación del concierto a cargo de un miembro de la organización que pese a su predisposición no estuvo a la altura de un espectáculo de tal magnitud, debiendo esa tarea haber sido encomendada a un profesional idóneo.

En definitiva una brillante actuación de Piazzolla y sus músicos, que fue el aporte ideal para el "bautismo de fuego" de los organizadores de esta velada de gala quienes ya están abocados a la contratación de otros números artísticos de real jerarquía, entre los cuales se contarían Eladia Blázquez, Horacio Ferrer (en conferencia de prensa) y otros nombres que al igual de los ya dados serían a confirmar.

# SOCIEDAD DE FOMENTO "PUEBLO NUEVO" Y UN ESFUERZO QUE ES EJEMPLO:

# EL BANCO DE LECHE

Nuestra publicación no podía ser ajena a la gran obra que viene desarrollando la Sociedad de Fomento "Pueblo Nuevo", a través del Banco de Leche. Su loable tarea está dirigida hacia los sectores más carenciados de nuestra población.

Por eso nos llegamos hasta las instalaciones de la institución en donde requerimos la palabra del señor Saul Varela —presidente de la misma— que transcribimos a continuación.

**— ¿Cómo nació la idea de fundar el Banco de Leche?**

— Anteriormente nosotros con el superávit de los Ejercicios de la Sociedad ayudábamos a diversas entidades de beneficencia, pero eso no nos satisfacía; queríamos tener nuestra propia obra. Como el Banco de Leche que funcionaba en el hospital "Coronel Olavarría" estaba casi muerto, y existía la posibilidad de que lo cerraran, los doctores Escala y Cipriata nos hicieron llegar la inquietud para que nos hiciéramos cargo de su mantención.

**— ¿En qué consiste el Banco de Leche?**

— Es una obra que se inició en el año 1976 y consiste en la provisión total de leche en polvo a los chicos que tienen problemas de desnutrición. El producto que se entrega es leche maternizada, que viene precedida por una orden del hospital. En el período recién finalizado el alimento entregado fue de cuatro mil sesenta y nueve kilogramos que llevados a pesos insume, a razón de $a 100 el kilo, una cantidad muy considerable que es un sacrificio permanente para nuestra institución.

**— ¿Reciben aporte de algún ente oficial?**

— No recibimos ningún apoyo. Lo hacemos con nuestra solvencia.

**— ¿Cuantos son los niños carenciados que actualmente reciben el aporte de ustedes?**

**— Estamos en los veinticuatro kilos diarios de alimento.**

**— El Banco de Leche, ¿presta otro tipo de ayuda a la comunidad?**

— Otorgamos becas a estudiantes secundarios y universitarios; en la actualidad son seis los estudiantes beneficiados con ellas. También colaboramos con los Jardines de Infantes. La Escuela Nº 4 es nuestra principal preocupación por estar directamente ligada con la institución. Asimismo ayudamos a la refacción y mantenimiento de la Plaza "Lopez Camelo" y a la instalación del servicio cloacal, imperiosa necesidad de nuestra barriada. Funciona también bajo nuestra supervisión la Sala de Primeros Auxilios "Juan Montesano"

**— ¿Cuál es el sustento económico de la entidad?**

— Contamos con las reuniones bailables, el alquiler y demás beneficios que pueda otorgar nuestro salón, habiéndose puesto en funcionamiento una rifa llamada "Bono banquero" que está aún en vigencia. Con estos ingresos logramos reunir los fondos necesarios para solventar el Banco.

**— ¿Qué cantidad de personal cumple funciones?**

— Contamos con tres enfermeras, un médico y una asistente social, subvencionados por la Municipalidad.

De esta manera finalizamos nuestra conversación con el señor Varela, quien sintéticamente nos explicó la tarea que vienen desempeñando.

El título de nuestro artículo, para finalizar, volvemos a repetirlo: "La Sociedad de Fomento Pueblo Nuevo y un esfuerzo que es ejemplo: el Banco de Leche", esfuerzo denodado de un grupo de hombres y mujeres que —desde sus lugares de lucha— hacen posible que niños carenciados tengan el vital alimento, y ejemplo para que todos los olavarrienses se sientan identificados con esta tarea que merece el reconocimiento de todos sin distinciones.

# Grupo Montecristo

## Y un sueño hecho realidad: grabar un disco

Y se cumplió nomás el anhelo de cinco jóvenes olavarrienses.

El 18 de setiembre de 1982 decidieron unirse y formar un grupo musical con un objetivo bien claro en su horizonte: llegar bien alto. Lo lograron porque ya está en proceso un larga duración que grabaron en los Estudios "Edipo" (propiedad del grupo "Los Bárbaros", quienes ofician además de padrinos artísticos).

"Montecristo" que está compuesto por Eduardo Benz en voz; Ricardo Bettiga, guitarra; Eduardo Picco, teclados; Armando Zubiría, bajo y Raúl Cuadrado en batería, incluye en este trabajo los temas "Siempre fue igual", "En este tiempo", Amanecer espigado", "Busco en vano", "Nos envidian", "Simplemente una ilusión", "Esta noche tendría que ser más larga", "Entre cruces", "Quién cantará mi canción" "Seremos así" y "Agosto de amor".

La presentación del mismo se hará en nuestra ciudad en un espectáculo que se llamará "La noche de las estrellas", participando también artistas locales y capitalinos.

ARTESANIAS EN ALPARGATAS

EL BUNGALOW

Confeccionadas en yute importado
forradas. Telas finas
En todos los colores.

**Damas - Caballeros**
**Niños**

**Ventas por mayor y menor**

Azucena C. de Bramajo

Mitre 1363 - Olavarría

# UN HOMBRE QUE MUSICA

*"Porque música es vida". tal la definición espiritual que Mario Fitte —el ampliamente conocido músico olavarriense— nos dio de la música. Su elemento natural son esos sonidos armonizados a través de los cuales logra expresar sus sentimientos verdaderos de una manera diáfana y sencilla.*

Mario Fitte se declara a sí mismo como un músico innato. Empezó tocando de oído diversos instrumentos, tales como piano, guitarra, acordeón a piano, hasta que su deseo de superación le lleva a estudiar música. Lo hace a los trece años de edad tomando como maestro al profesor Carlos Rossi. Pero el inicio real de su carrera musical se produce en el año 1971, cuando ingresa en el Conservatorio Municipal de la ciudad de Olavarría. Desde ese momento emprende dos exhaustivos estudios paralelos: amén de la parte teórica estudia piano con la profesora Evelina Aitala de Pacín y clarinete con el maestro Victorino Sierra, de la ciudad de Buenos Aires. Sigue estudiando varios años, no con el objeto de conquistar títulos sino con la intención de adentrarse cada vez mas en su elemento: **la música.**

En el año 1977, aún dentro del Conservatorio, funda el Coro de Cámara de Olavarría; al mismo tiempo vive algunas experiencias en Bariloche, en los llamados Campings Musicales Bariloche que comprendían cursos de flauta dulce y análisis musical.

Al siguiente año comienza las gestiones para ingresar en la Banda Sinfónica de Ciegos —dependiente del Ministerio de Educación y Cultura de la Nación— a la cual se incorpora en el año 1979 como segundo clarinete titular, puesto que actualmente conserva. También realiza actuaciones con grupos modernos y folklóricos ya que, como el mismo declara, la música es un todo que no tiene limitaciones estilísticas, la única barrera que impone esta forma de arte es la calidad.

**— Mario, estuviste tocando durante varios años en la Sinfónica Municipal de Olavarría. ¿Lo seguís haciendo?**

No, porque al tener que trabajar en Buenos Aires prácticamente no estoy en Olavarría durante la semana. Pero tocar en nuestra Sinfónica Municipal me sirvió de experiencia para ingresar en la Banda Sinfónica de Ciegos.

**— Tenemos conocimiento de que hay posibilidades de que vayas con la Sinfónica de Ciegos a trabajar en Alemania. Cuéntanos.**

— Existió un proyecto para realizar una gira europea con la Banda, que debió realizarse en el mes de octubre de 1981, con motivo del Año Internacional del Discapacitado. Pero, por razones decompromisos, no pudo hacerse. Sigue en pie la posibilidad del viaje.

**— ¿Podés enmarcar el coro dentro de una determinada corriente musical o lo considerás estilísticamente amplio?**

— Ese es tal vez el punto más hermoso que tienen los coros, ya que los mismos son muy universalistas y nosotros tratamos de serlo al máximo; o sea, el coro es el medio más amplio para expresar todo lo que los pueblos sienten. De ahí la posibilidad de hacer música europea, antigua, barroca, spirituals, arreglos de música popular sudamericana . . . es decir, hay una gran gama de posibilidades en un grupo coral y nosotros tratamos de ir lo más lejos posible.

**— Sin discriminaciones estilísticas, ¿qué pensás de la música que se hace en la actualidad en el mundo y en la Argentina?**

Creo que se produce gran cantidad de música, se vende gran cantidad de música y hay muchas gamas musicales dentro de lo que se consume; pero no siempre eso responde a pautas ciertas de calidad. Más aun, dentro de todas las corrientes actuales hay mucho de bueno y de positivo; hay un gran acercamiento de la juventud hacia la música esencialmente en Buenos Aires, donde todo es más grande, hay más corrientes. Por lo tanto hay juventud para el rock, el clásico, el jazz . . . o sea hay juventud para todo y uno se siente muy bien, principalmente en mi caso particular, ya que siempre quise abarcar la mayor cantidad de expresiones musicales. Hay que aceptar que dentro de todo lo que se hace hay mucho de bueno pero también mucho de malo, mucha música producida exclusivamente con un fin comercial. Aunque tengo que aclarar que para mí la música es toda comercial, porque desde el momento en que tenemos un producto en nuestras manos ese producto pasó por un proceso comercial aunque sea la Novena

DEPORTES
KELY
TODAS LAS MARCAS,
TODOS LOS DEPORTES
VTE. LOPEZ 2668.
7400-OLAVARRIA.
H. YRIGOYEN 469
TEL. 22695
7300-AZUL

RAGAZZI RAGAZZI RAGAZZI
EDUARDO CALZONI te invita a vivir
un nuevo tiempo en pilchas de última moda.
DESDE HOY podrás asombrarte con los modelos
para damas - caballeros y niños.
VICENTE LOPEZ Y BELGRANO
La esquina mejor vestida de Olavarría
RAGAZZI RAGAZZI

fonía de Beethoven. Ahora, que produzcamos música para elevarnos, para gustar de cosas valederas, es otra cosa; música también puede venderse. Pero que produzcamos música exclusivamente con el fin de venderla, sin importarnos si el público escuche algo realmente de calidad, no puede ser.

**— ¿Quiénes son tus músicos preferidos?**

— Dentro de lo nacional en rock me gustan Nito Mestre y Charlie García, un poco más en su primera etapa; pienso que trabajan con mucha seriedad. También gusta algo de León Gieco. En jazz escuchaba mucho a la Antigua Jazz Band. Me gustan otros conjuntos actuales como Swing 39. En cuanto al jazz moderno, no soy muy interiorizado.

**Por qué la Antigua Jazz Band se separó?**

Porque, como todo conjunto que se profesionaliza, pierde con el tiempo la espontaneidad que tenía cuando empezó. Cuando uno tiene que cumplir treinta o cuarenta actuaciones al mes la rutina se vuelve aplastante; y la música no puede ser aplastante sino que debe ser un fenómeno espontáneo.

**— En clásico, ¿cuáles son tus preferidos?**

— En clásico, en la Argentina, hay mucho y bueno —por suerte— a pesar de que muchos se han ido por razones musicales o económicas, fundamentalmente por las primeras. Porque lo que ocurre es que afuera hay posibilidades musicales que aquí no existen; es así que muchas figuras, tales como Alberto Lizzi, Bruno Gelber, Marta Argerich o Rubén González (ex director de la Camerata), y tantos otros que decidieron irse, resulta que están en los primeros puestos de las orquestas en el mundo.

**— ¿Qué pensás de Alberto Ginastera?**

— La música contemporánea dentro de lo clásico no es uno de mis fuertes o sea estoy muy volcado a la música antigua, es decir del barroco hacia atrás. Dejé un poco las corrientes actuales ya que son el reflejo de la época actual, una época donde continuamente nos estamos golpeando contra las paredes y nos preguntamos por qué tiene que ser así, por qué tenemos que reflejar en la música el ruido de una máquina; y nos damos cuenta que es lo único que podemos reflejar, lo único que nuestra época nos ofrece. Yo respeto mucho al compositor actual pero está muy limitado por una época que no le da nada para crear, algo que pueda elevarlo espiritualmente

**— ¿Cómo nace la idea de formar el coro en Olavarría?**

— El coro nace primero como una necesidad de profundización de conocimientos y después porque había un grupo de amigos dispuestos a realizarlo. En aquel momento no éramos más de diez; hoy somos más de veinticinco, con las mismas ganas y el entusiasmo de siempre. Creo que es una actividad que nos une, nos permite expresarnos, comunicarnos y transmitir nuestras ganas de hacer algo

**— ¿Sos compositor?**

— No. Soy en alguna medida arreglador y muy modestamente.

**— ¿Qué influencias te reconocés?**

— Me gustan algunas expresiones actuales, como el folklore contemporáneo, los grupos vocales como el cuarteto Zupay, Opus 4 o Buenos Aires 8, lamentablemente ya disuelto.

**— ¿De qué forma llevás tu trabajo con el coro?**

— A través del interés que uno tiene por la música coral se va captando lo que se hace dentro del país o fuera de él y se forma un archivo de lo que puede ser interesante. Luego viene un proceso bastante complicado —por lo menos en mi caso— que es el de copiar las partituras en el sistema Braille, luego estudiarlas para ver si coinciden con lo que el coro puede hacer, si no son demasiado dificultosas; después enseñarlas por sector, o sea a sopranos, contraltos, tenores y barítonos; luego los ensayos, etc. Esta es una actividad quizá un poco pesada pero muy linda, realmente muy hermosa.

**— Mario, queremos para terminar que des una definición —no técnica sino espiritual— de lo que es la música.**

— Música es una forma de vivir, una forma de ser ya que nos va modelando, nos va haciendo a una tarea de comprensión y creo que con la música pueden decirse cosas que a través de la palabra no siempre resultan fáciles. A la música no se necesita entenderla sino sentirla. Nosotros no necesitamos que nos enseñen cómo está hecha; necesitamos que nos enseñen a vivirla, a sentirla, a gozarla, no hay necesidad de entenderla. Comprenderla puede ser un proceso específico que viene posteriormente. Pero para mí en particular, repito, la música es una forma de vida


FOMENTO
PUEBLO NUEVO

El salón de los grandes éxitos bailables

Presentará próximamente
a la sensación del momento

JOSE
ANGEL
TRELLES

El cantante
que necesitamos
los argentinos

"Cielo cerca" - Años -
Las cosas por su nombre

Hoy un consagrado

# UNA SATISFACTORIA JORNADA

Se realizó en nuestra ciudad la Primera Jornada de Conservación de la Naturaleza, organizada por el Grupo G. E. Nat. (Encuentro con la Naturaleza) y la participación de F.V.S.A. (Fundación Vida Silvestre Argentina). Esta última es sin duda la institución conservacionista más importante del país, ya que cuenta con sus propias reservas naturales en donde se protegen especies sobre las cuales pesa la amenaza de extinción.

El encuentro, que tuvo lugar en el aula magna de la Escuela Normal, comenzó a las 14 con una conferencia sobre las actividades y objetivos de la Fundación. En la misma disertó el señor Esteban Bremer —guardaparque de la F.V.S.A.— quien con palabras claras y directas sacudió al auditorio con declaraciones sobre la indiscriminada y abusiva explotación de los recursos biológicos en nuestro país.

Entre otras cosas comentó que en la Patagonia para exterminar a los pumas se rocían los campos con estricnina, un poderoso y activo veneno que parece que en nuestro sur se vende como si fuera azúcar. En la misma forma hizo saber a los presentes que nuestro gobierno cedió a una empresa privada el derecho de explotación de los pinguinos, especie que tiene una ley que la protege.

Seguidamente se proyectó un audiovisual llamado "Misiones: agonía de la selva", a lo largo del cual se explayó sobre esta poco conocida provincia argentina su autor, el señor Juan Carlos Chevez, naturalista de la Fundación. El tema, importante por su gran nivel informativo sobre la fauna y flora del noroeste de nuestro país, también fue un llamado directo a la conciencia del público presente pues se hizo mención del daño provocado por las represas hidroeléctricas que se están construyendo en el lugar al equilibrio biológico y climático de la región.

Luego de un breve intervalo se proyectó la película "Bajo las alas del cóndor", y conferenció la ingeniera Silvana Alzuri sobre la estructura y dinámica de los pastizales y las alteraciones producidas por el impacto humano.

Finalmente, con una disertación sobre la Isla de los Estados y un plenario, se dio por clausurada la jornada.

Pese a la lamentable escasez de público fue verdaderamente un acontecimiento de magnitud para nuestra ciudad, ya que este tipo de encuentros no sólo cumplen una invalorable labor informativa sino que también son útiles medios de formación ecológica, alertando a los habitantes de este maltratado planeta sobre determinados problemas que deben tenerse en cuenta. Y es que, como recordó uno de los jóvenes naturalistas de la F.V.S.A., **Esta tierra no la heredamos de nuestros padres. La tomamos prestada de nuestros hijos.**

En definitiva, siete horas sin desperdicio. Sólo resta esperar que se repita y felicitar a la gente del G. E. Nat. por la impecable labor que realizan por nuestra comunidad.

*En la nota gráfica podemos observar a un empleado público abocado a la tarea de podar árboles en la plaza Fassina.*

*Ahora bien, si nos fijamos en el medio que se ha utilizado para elevar al podador, veremos que no se trata del conocido adminículo que comunmente se usa en estos casos: la escalera, sino que el empleado está parado sobre una pala mecánica, lo cual puede resultar muy cómodo, pero poco práctico desde el punto de vista económico.*

*De esta situación, se infieren los siguientes cuestionamientos: Esa máquina (aparentemente sobrante) ¿no se necesita en ningún lugar de Olavarría? ¿No hay calles de tierra que haya que emparejar? Y en definitiva, ¿nuestra Municipalidad no posee escaleras?*

ABEL ALONSO

Dos opciones para una sabrosa elección

ALONSO
RESTAURANTE
AIRE ACONDICIONADO
Cnel. Suárez 2639 - Tel. 20462/23544
SERVICIO DE LUNCH - BANQUETES - ASADOS

La Casona DE ALONSO
PARA REUNIONES EXCLUSIVAS
CNEL. SUAREZ 2237

# Encuentro con la Literatura

La revista "**Encuentro**" organiza un concurso de cuentos cortos. En él podrán participar todas aquellas personas que tengan inquietudes literarias y deseen ayudar a fortalecer la cultura de nuestra ciudad, mediante una literatura libre, sin trabas.

Por eso proponemos este encuentro en donde el tema será totalmente libre, ya que queremos crear un nuevo territorio dentro de la literatura local tratando que los cultores de este arte puedan encontrar en nuestro certamen el medio adecuado para expresarse libremente, sin la represión que evidentemente ha repercutido en forma drástica sobre el lenguaje escrito de la presente generación.

En contra de tal situación, y en favor de la literatura, realizamos este concurso donde no existirán restricciones de ningún tipo.

**BASES DEL CONCURSO**

1. Cada participante podrá presentar 2 (dos) cuentos cuya extensión no exceda de 4 (cuatro) carillas, tamaño oficio, escritas a dos espacios en máquina standard.

2. La presentación de las obras se hará en un original y dos copias fotocopiadas las cuales —junto con un sobre cerrado conteniendo nombre, dirección y teléfono del autor— se pondrán en un sobre que consignará en su exterior el (los) título (s) de la (s) obra (s) y el seudónimo elegido por el autor.

3. Los trabajos deberán ser presentados, personalmente o por carta, antes del dia 20 de diciembre de 1983 en la siguiente dirección: Concurso de Cuentos Cortos. Revista ENCUENTRO. Rivadavia 3147. Olavarria.

4. El fallo de los jurados se dará a conocer oportunamente por intermedio de la revista, pudiendo quedar el primer premio desierto si así lo decidieran los encargados de la evaluación.

**CIENCIA FICCION**

# LO QUE LA TORTUGA

Aquiles había dado alcance a la Tortuga y había tomado asiento cómodamente en su caparazón.

«¿Así que ha llegado usted al final de nuestra carrera? —dijo la Tortuga—. Y ello a pesar de que la carrera se componía de una serie infinita de distancias. Tenía entendido que algún sabihondo había probado que eso era imposible».

«Es *posible* —dijo Aquiles—. ¡Es un hecho! *Solvitur ambulando.* Ha visto usted que las distancias iban disminuyendo constantemente, y, claro, ...»

«Pero ¿y si hubieran ido *aumentando* constantemente? —le interrumpió la Tortuga—. ¿Qué hubiera sucedido en ese caso?»

«Entonces yo no estaría *aquí* —replicó Aquiles modestamente—. Y usted a estas alturas hubiera dado ya varias veces la vuelta al mundo».

«Me halaga usted (perdón, *quiero decir que me aplasta)* —dijo la Tortuga—. ¡Pesa usted demasiado, se lo aseguro!... Bien: ¿le gustaría que le contara a usted una carrera de la que todo el mundo cree que puede terminar en dos o tres pasos y que, *en realidad,* consta de un número infinito de distancias, cada una de ellas mayor que la precedente?»

«¡Ya lo creo que me gustaría! —dijo el guerrero griego sacando de su casco (raros entre los guerreros griegos que disponían de *bolsillos* en aquellos tiempos) una enorme libreta de notas y un lápiz—. ¡Empiece! ¡Y hable *despacio,* por favor! ¡Todavía no se ha inventado la *taquigrafía!»*

«¡Esa maravillosa Primera Proposición de Euclides...! —murmuró la Tortuga como en sueños—. ¿Admira usted a Euclides?»

«¡Apasionadamente! O al menos lo admiro en la medida en que se puede admirar un tratado que no se publicará hasta dentro de algunos siglos».

«Bien, en ese caso tomemos una pequeña parte de la argumentación contenida en esa Primera Proposición: dos premisas, y la conclusión extraída de ellas. Sólo eso. Tenga la bondad de anotarlas en su libreta. Y a fin de poder referirnos a ellas cómodamente, llamémoslas A, B y Z.

(A) Dos cosas iguales a una tercera son iguales entre sí.

(B). Los dos lados de este triángulo son iguales a un tercero.

(Z) Los dos lados de este triángulo son iguales entre sí.

# LE DIJO A AQUILES

*LEWIS CARROLL*

Los lectores de Euclides concederán, supongo, que Z se sigue lógicamente de A y B, de modo que todo el que acepte A y B como verdaderas *debe* aceptar Z como verdadera, ¿no?»

«¡Sin duda! El más bisoño de los alumnos de una Escuela Superior —tan pronto como se inventen las Escuelas Superiores, cosa que no tendrá lugar hasta dentro de dos mil años— admitiría *eso*».

«E incluso si algún lector no ha aceptado A y B como verdaderos, supongo que no por eso dejará de aceptar que la *inferencia* es *válida*».

«No cabe duda de que algún lector podría encontrarse en ese caso. Podría haber alguien que dijera: 'Acepto como verdadera la proposición hipotética que dice que si A y B son verdaderas Z debe ser verdadera, pero no acepto que A y B sean verdaderas'. Ese lector procedería muy sabiamente si abandonara a Euclides y se dedicara al «croquet».

«¿Y no podría haber también otro lector que dijera 'Acepto A y B como verdaderas, pero *no* acepto la inferencia como válida' ['... no acepto la proposición hipotética'].»

«Ciertamente podría haberlo. Y también *éste* haría mejor dedicándose al "croquet"».

«Y *ninguno* de estos lectores está *hasta ahora* lógicamente obligado a aceptar Z como verdadero. ¿No es así?»

«Así es» —asintió Aquiles.

«Bien. Quisiera ahora que me considerara como un lector del segundo tipo y que me obligara lógicamente a aceptar Z como verdadero».

«Una Tortuga jugando al "croquet" sería...» —empezó Aquiles.

«... algo fuera de lo común, desde luego —le interrumpió la Tortuga con irritación—. ¡No se desvíe usted del tema! ¡Primero, Z; el "croquet", después!»

«Así que, si le he entendido bien, yo debo obligarle a usted a aceptar Z, ¿no es así? —dijo Aquiles meditativamente—. Y su postura, en este momento, es que usted acepta A y B, pero *no* acepta la proposición hipotética...»

«Llamémosle C» —dijo la Tortuga.

«... pero *no* acepta usted (C) Si A y B son verdaderas, Z debe ser verdadera».

«Esa es mi postura en este momento».

«De modo que yo debo pedirle a usted que acepte C».

«Así lo haré —dijo la Tortuga—, tan pronto como lo hayáis apuntado en vuestra libreta. Por cierto, ¿qué son esas otras notas que tenéis en ella?»

«Sólo unas pocas anotaciones para una memoria —dijo Aquiles pasando nerviosamente las hojas—, unas pocas notas para una memoria de las batallas en las que me he distinguido particularmente».

«Cuántas hojas en blanco —observó la Tortuga con jovialidad—. ¡Las vamos a necesitar *todas*! (Aquiles se estremeció). Ahora copie lo que le dicto:

(A) Las cosas que son iguales a una tercera son iguales entre sí.
(B) Los dos lados de este triángulo son iguales a un tercero.
(C) Si A y B son verdaderas, Z debe ser verdadera.
(Z) Los dos lados de este triángulo son iguales entre sí».

«Debería llamarla usted D y no Z —dijo Aquiles—. Viene *inmediatamente después* de las otras tres. Si acepta usted A y B y C, *debe* usted aceptar Z».

«¿Y por qué *debo* aceptarla?»

«Porque se sigue lógicamente de ellas. Si A y B y C son verdaderas, *Z debe ser* verdadera. Me imagino que no se le ocurrirá ponerlo en duda».

«Si A y B y C son verdaderas, Z *debe* ser verdadera —repitió pensativamente la Tortuga—. He aquí *otra* proposición hipotética, ¿no? Y si yo no soy capaz de ver que es verdadera puedo aceptar A y B y C, y *sin embargo,* no aceptar Z. ¿No es cierto que puedo?»

«Cierto que puede —admitió con franqueza el héroe—, aunque ello sería ciertamente una muestra fenomenal de espíritu obtuso. Así que debo pedirle que acepte una proposición hipotética más».

«Muy bien. Estoy dispuesta a aceptarla tan pronto como usted haya tomado nota de ella. La llamaremos (D). Si A y B y C son verdaderas, Z debe ser verdadera. ¿La ha anotado ya en su libreta?»

«¡*Claro* que la he anotado! —exclamó Aquiles lleno de alegría, guardando el lápiz en su estuche—. ¡Y por fin hemos llegado a la meta de esta carrera ideal! Ahora que acepta usted A y B y C y C, por supuesto que acepta usted Z».

«¿La acepto? —dijo la Tortuga con ingenuidad—. Entendámonos. Yo acepto A y B y C y D. Supongamos que yo me niego, *sin embargo,* a aceptar Z».

«¡En este caso la lógica la cogería a usted por el cuello y le *obligaría* a hacerlo! —replicó triunfalmente Aquiles—. La lógica le diría: "No tiene otro recurso. Si ha aceptado A y B y C y D, *debe* usted aceptar Z". No hay alternativa, como puede ver».

«Todo lo que la lógica tenga a bien decirme merece ser *anotado* —dijo la Tortuga—. Así que apúntelo en su libreta, por favor. Lo llamaremos (E). Si A y B y C y D son verdaderos, Z debe ser verdadera. Hasta que yo haya admitido *eso* es claro que no tengo por qué admitir Z. De modo que se trata de un paso totalmente *necesario*. ¿Lo ve usted?»

«Lo veo» —dijo Aquiles. Y había en su voz un tono de tristeza.

Al llegar a este punto, el narrador, que tenía cosas urgentes que hacer en el Banco, se vio obligado a abandonar a la feliz pareja, y no volvió a pasar por allí hasta algunos meses después. Cuando lo hizo, Aquiles estaba todavía sentado en el caparazón de la muy paciente Tortuga escribiendo en su libreta de notas, que parecía estar casi llena. La Tortuga estaba diciendo: «¿Ha tomado nota usted de este último paso? Si no he perdido la cuenta vamos en el mil uno. Nos quedan todavía varios millones. Y *querría* pedirle algo, a título de favor personal: ¿le importaría, habida cuenta de la gran cantidad de enseñanzas que este coloquio nuestro hà de proporcionar a los lógicos del siglo XIX, le importaría, digo, adoptar un retruécano que mi prima, la Tortuga Artificial, hará hacia esa época y dejaros bautizar con el nombre de "Aquiles el sutiles"?»

«Lo que usted quiera —replicó el fatigado guerrero, con tonos de desesperanza en su voz, mientras sepultaba su cara en las manos—. ¡Siempre y cuando *usted*, por *su* parte, haga suyo un retruécano que la Tortuga Artificial nunca hizo y me permitáis rebautizaros "Tortuga-Tortura!»

# DESPUES DE VERLA, EL DESQUITE LO PIDEN LOS ESPECTADORES

TITULO: EL DESQUITE
LIBRO Y GUION: Rubén Tizani
MUSICA: Jorge López Furst
ESCENOGRAFIA: Miguel Angel Lumaldo
FOTOGRAFIA: Juan Carlos Lonardi
DIRECCION: Juan Carlos Desanzo
INTERPRETES: Rodolfo Ranni, Silvia Montanari, Héctor Bidonde, Ricardo Darín, Gerardo Sofovich, Julio de Grazia, Lucrecia Cappiello, Jorge Sassi y otros . . .
SALA DE EXHIBICION: Gran Cine Olavarría
FECHA: 14-10-83 al 18-10-83
DURACION: 92 minutos
CALIFICACION: Prohibida menores 18 años

En el comienzo de la crítica, quiero hacer una aclaración necesaria para el lector. La película que voy a analizar es una ópera prima, y generalmente los filmes con estas características son vistos con ojos contemplativos por la mayoría de los comentaristas cinematográficos. No me considero uno de los nombrados por lo tanto les diré que Juan Carlos Desanzo, director de la película —quien es uno de los mejores fotógrafos que nuestro cine ha dado— no tiene la más mínima idea de algunos requisitos básicos para manejar una cámara. Prueba de ello es la fatuidad del guión (no leímos el original de Rubén Tizzani) pero creemos que no puede ser tan discontinuo el manejo actoral, ese delicado aspecto al cual la mayoría de los directores de renombre y talento le dedican un especial tratamiento. Desanzo no parece darse cuenta ya que el grupo actoral está a la deriva durante todo el filme. Ranni, quien cumple su primer papel protagónico —se lo venía mereciendo— divaga permanentemente haciendo que su papel parezca totalmente sobreactuado. Los restantes actores, de Gracia (muy poco convincente), Darín, Bidonde, Silvia Montanari, navegan en el mayor de los desconciertos.

Ingresando en la temática del filme, la misma se basa en una situación bastante confusa: un gris y simple corrector de guiones de una ignota redacción se ve de pronto frente a una organización que mezcla los lugares nocturnos de diversión con el tráfico de drogas, todo esto merced a que un viejo amigo de la infancia le confía todo para que lo ¿maneje? antes de morir asesinado por una banda enemiga. De ahí en más se suceden una serie de situaciones típicas en este tipo de filme: violencia, sexo por doquier (las escenas —tal vez único logro— estan muy bien filmadas) etc. El final más que predecible muestra el enfrentamiento de Parini (Ranni) con Heredia (Bidonde), luego que éste intenta secuestrar al hijo de aquel quien, en su intento de escapar, muere arrollado bajo las ruedas de un colectivo.

**En síntesis,** una muy pobre realización argentina, de la cual podemos rescatar la excelente banda musical de Jorge "Baby" López Furst y la fotografía de Juan Carlos Lonardi en el aspecto técnico. En el plano argumental, ya lo dijimos, todo muy pobre, lo que no ayuda para nada a nuestro cine que parecía que iba saliendo del letargo en el cual se encontraba con películas como "El arreglo", "No habrá más penas ni olvidos" y "Los enemigos" entre otras. Esperemos que si Desanzo vuelve a tener la oportunidad de filmar levante la puntería, ya que de lo contrario continuará sumando puntos en contra para nuestro "séptimo arte", que hoy más que nunca necesita la colaboración de aquellos que recién dan sus primeros pasos en este intrincado camino de **dirigir cine.**

**Roberto Ressia**

CATALDI
PARABRISAS
Cerrajería - Burletes - Colizas
Colocación en el acto
Avda. Del Valle 4702 - Tel. 26622
Avda. Colón y Alsina - Tel. 22703
Olavarría
Avda. Mitre y 25 de Mayo
Azul

AGRO - VETERINARIA
DEL PUEBLO
Clínica de grandes y pequeños animales
Forrajes y alimentos balanceados
Artículos de limpieza
Pesca y camping
Reparto de gas en garrafas y cilindros
Plantas frutales y de adorno
Calle 12 esq. 13 *** Hinojo *** Tel. 81

SELLOS DE GOMA
• Fechadores - Numeradores
• Tintas y almohadillas
• Estuches metálicos
• Sellos automáticos
NACIONALES
IMPORTADOS
Balcarce 2834 - Tel. 23621 - Olavarría

# El fantasma de la contaminación

# MUY POCOS ARBOLES PARA TANTO CEMENTO

En el año 1976 se formó en nuestra ciudad, bajo el auspicio de la Municipalidad y la colaboración de toda la comunidad, el grupo **Plantemos Arboles,** el cual —como su nombre lo indica— tenía como objetivo arbolar las frías calles de nuestra cada vez más hacinada planta urbana. Dicho objetivo se estaba cumpliendo satisfactoriamente, y gracias a esta campaña se plantaron hasta el año 1979 casi tres mil arboles. En ese mismo año, por causas que no conocemos, la Municipalidad retiró su apoyo y cerró además la Dirección de Parques y Paseos. De esta manera quedó sin efecto la magnífica obra que tanta falta le hace a nuestra "Capital del Cemento" (literalmente).

**"Encuentro"** tuvo una charla con quien en aquel momento fue titular de la Dirección de Parques y Paseos y coordinadora de la citada campaña, ingeniera agrónomo Graciela Rosetti.

*— ¿Cuál fue el objetivo y cómo estaba integrado el grupo Plantemos Arboles?*

— El objetivo del grupo fue primordialmente arbolar la ciudad, para sanear la ecología urbana y complementariamente realzar la estética de nuestras calles. Tanto es así que se iba a adjudicar una especie arbórea diferente a cada una de ellas, con lo cual se lograría un espectáculo natural gratificante en todas las épocas del año. En cuanto a la conformación del grupo estaba integrado por ingenieros agrónomos, profesores de biología, maestros, y en general por todos quienes estuviesen interesados en ayudar a cumplir nuestro propósito.

*— ¿Cómo se llevaba a cabo la campaña?*

— El propietario interesado en plantar un árbol frente a su casa se dirigía a la Dirección de Parques y Paseos, donde hacía el pedido. Luego abonaba el cincuenta por ciento del costo de la planta y la Municipalidad se encargaba de subvencionar el resto.

*— O sea que contaban con apoyo oficial.*

— Sí; y eso era importantísimo, ya que todo este movimiento debe tener apoyo oficial para poder cumplir con su labor satisfactoriamente. Creo que la Municipalidad tiene el deber de reabrir la Dirección de Parques y Paseos, porque es una fuerza que puede instrumentar una acción educativa a nivel comunitario. Y esto es de vital importancia.

*— ¿Cómo se puede llevar a cabo esa educación?*

— Debe ser organizada a nivel de inspección de enseñanza, con un plan estructurado de actividades en el área de Ciencias Biológicas. En la época en la cual el grupo funcionaba se formaban en las escuelas clubes de niños jardineros, con lo que esos chicos adquirían inquietudes y conocimientos sobre el tema.

*— ¿Ya hay problemas de contaminación en Olavarría?*

— No, pero no se debe ni se puede esperar. Cuando se llega al límite de contaminación ambiental ya es imposible sanear nada. Tenemos que ir poco a poco previniéndonos contra la polución.

*— ¿Olavarría necesita espacios verdes?*

— Tiene los suficientes metros cuadrados por habitante, pero están mal distribuidos. De ahí la necesidad de arbolar la ciudad.

*— ¿Hay posibilidades de revivir la campaña?*

— Yo tengo esperanzas, pues hay muchos partidos políticos que en sus plataformas tienen puntos que tratan específicamente del saneamiento de la ecología urbana. Si esto se cumple, Olavarría podrá volver a enorgullecerse de sus calles arboladas.

Esta es la opinión de quien tuvo acceso a ello e hizo todo lo posible por mejorar nuestra ciudad, tanto estética como ecológicamente.

**"Encuentro"** se solidariza con tan noble causa y desde estas páginas pretende alentar a la población de Olavarría para que se una a la lucha contra la contaminación, un problema que si bien hoy no es evidente es urgentemente necesario que no llegue a serlo, para que nuestros hijos puedan disfrutar de un futuro sin mascarillas de gas.

## Loma Negra y el Regional

# Otra vez en la vieja senda

En momentos que "**Encuentro**" esta en impresión se iniciará para Loma Negra una nueva intervención en el torneo Regional, con pasaporte válido para el Nacional de 1984, que organiza la Asociación del Fútbol Argentino (AFA).

Por cierto que tras el celeste volverá a estar la afición olavarriense puesto que aunque no agrupa el actual plantel a figuras de primer nivel nacional —como sucediera èn anteriores competencias— igualmente el representante de nuestro medio aparece como uno de los más firmes candidatos al cetro.

En esta primera ronda clasificatoria Loma Negra está integrado a la subzona "C" junto con Olimpo de Bahía Blanca, Maderense de Pehuajó, Huracán de Tres Arroyos e Independiente de Bolívar.

Precisamente su debut se ha de producir el domingo 23 de octubre en Pehuajó frente al conjunto de Maderense, quien en su primera fecha superara a Independiente —en Bolívar— por dos a cero.

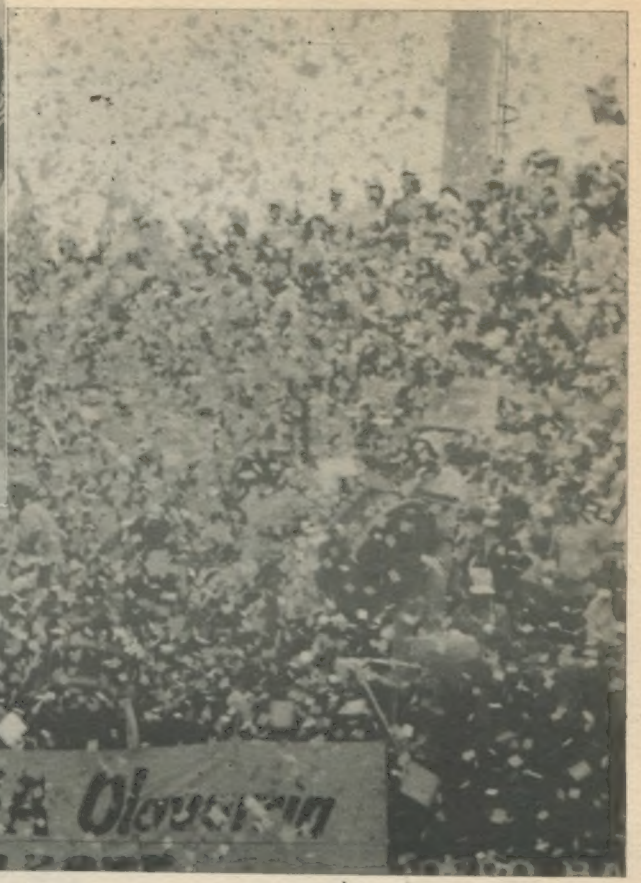
Loma Negra, en cambio, tuvo fecha libre en la jornada inaugural. El actual plantel no se ha exhibido todavía ante el público y por esa circunstancia muy poco se puede adelantar respecto de su potencial, preparación física y funcionamiento.

Conducirá al campeón olavarriense en la faz técnica Oscar Rubén Peracca: físicamente la responsabilidad será para el olavarriense, que estuviera radicado en Tandil, Luis Quintela. Los préstamos que obtuvo Loma Negra se sintetizan en estos tres nombres: Carlos Veneciano, de El Fortín; Roberto Rodríguez y Miguel A. Bahl, de Estudiantes. Por otra parte los refuerzos son: Puggioni (Loma


UD. como los pide ???
RULEMANES ?...
BOLILLEROS ?...
COJINETES ?...
CUANDO DE Rodamientos SE TRATE, RECUERDE:
SKF SNR DKF ZXL FAFNIR
Todos los tipos de rodamientos... y las marcas de más prestigio.
ENCUENTRELOS EN
DRIVER S.R.L.
LA CASA DE LOS RULEMANES Y RETENES
VTE. LOPEZ Y BOLIVAR Tel 21289 y 21262

CASA LABATTAGLIA
SOLDADURA AUTOGENA y ELECTRICA

BELGRANO 1968 TEL 22357 OLAVARRIA



Negra de Barker), Britapaja (de larga trayectoria en el ámbito nacional y que proviene de Trelew), Irigoyen (al igual que el anterior con militancia en varias entidades del profesionalismo, que fue cedido por Tigre), Osvaldo Cristofanelli y Norberto D' Angelo (ambos de Unión de Santa Fe, que ya actuaron por Loma Negra).

A estos ocho hombres se sumará el plantel campeón. La lista está compuesta por una treintena de jugadores y detrás de ellos, por supuesto, estará respaldando y acompañando la afición olavarriense.


CELIS

ROPA
DIRECTA
DE FABRICA

España 3119 (casi Necochea)

* Plantas para interior
* Vasijas, macetas y maceteros
* Canastos

Semillería del Centro

Moreno 2639

# Para meditarlo . . .

## LOS SEMAFOROS DE OLAVARRIA

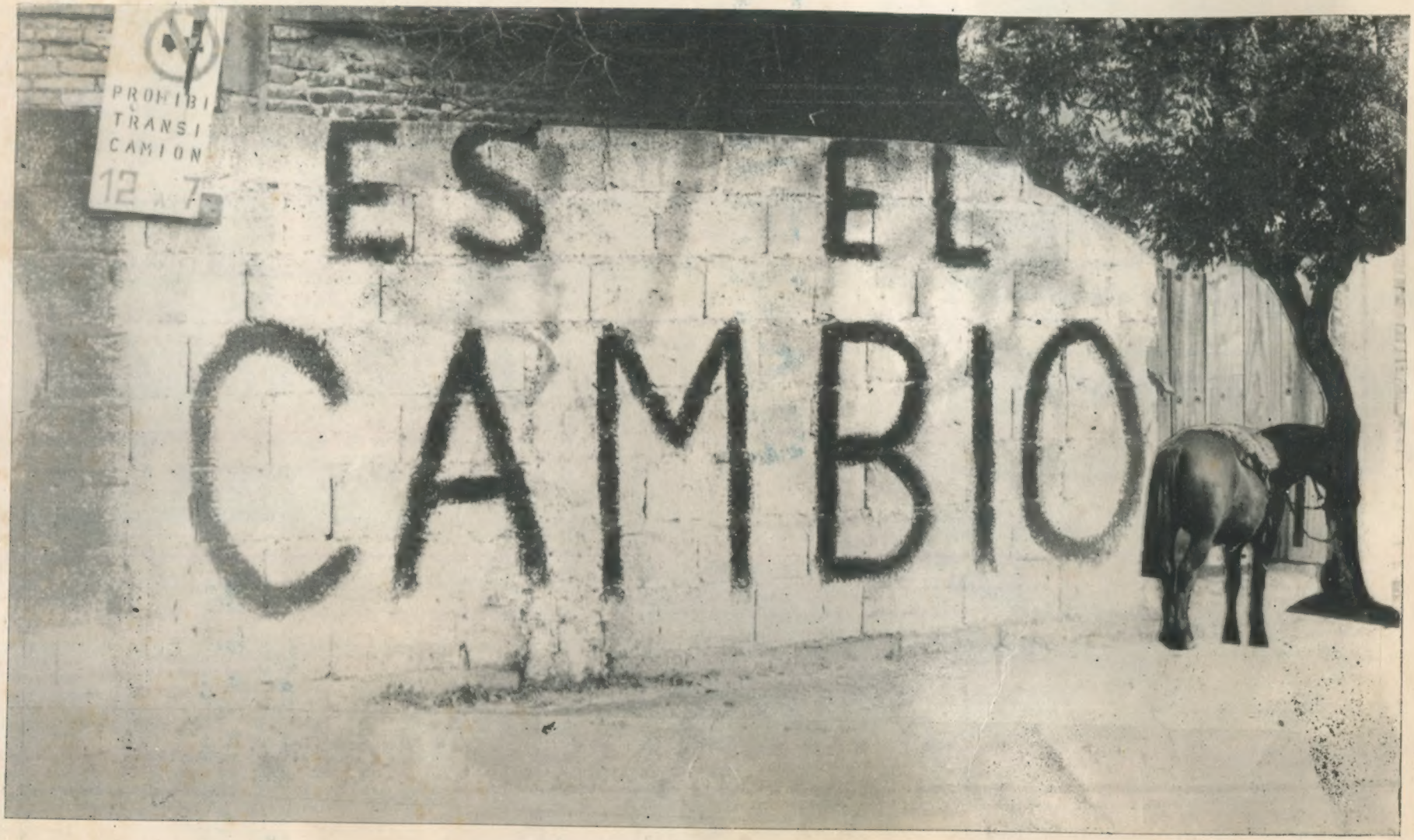
## SU UBICACION

*Es indudable que el tránsito en Olavarría no es de los mejores en cuanto al respeto que los ciudadanos motorizados le brindan, pero es cierto también que la disposición de los semáforos no ayuda a tal efecto.*

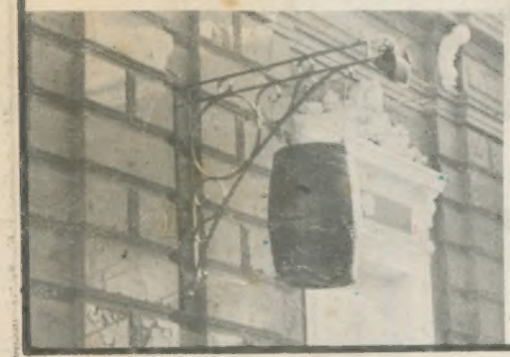
*Prueba concreta es el ubicado en la intersección de las Avenidas Ituzaingó y Avellaneda, el cual no presta un servicio muy adecuado, ya que puede llegar a intensificar su uso solamente las carreras que se realizan en el circuito "La Bota" o las anuales muestras de la Sociedad Rural.*

*La otra cara de la moneda es el inexistente en Avenida Brown y Necochea, una necesidad permanente para el tráfico cotidiano. Es ejemplo la cantidad de choques que se han producido, inclusive con heridos y muertos.*

*Creemos que la Municipalidad debería tomar cartas en el asunto y solucionar este inconveniente, que hace aún más complejo el tránsito olavarriense.*


PROHIBI
TRANSI
CAMION
12 A 7
ES EL
CAMBIO

## Si ellos estuvieran en Olavarría . . .



. . . seguríisimo pasarían
su noche en

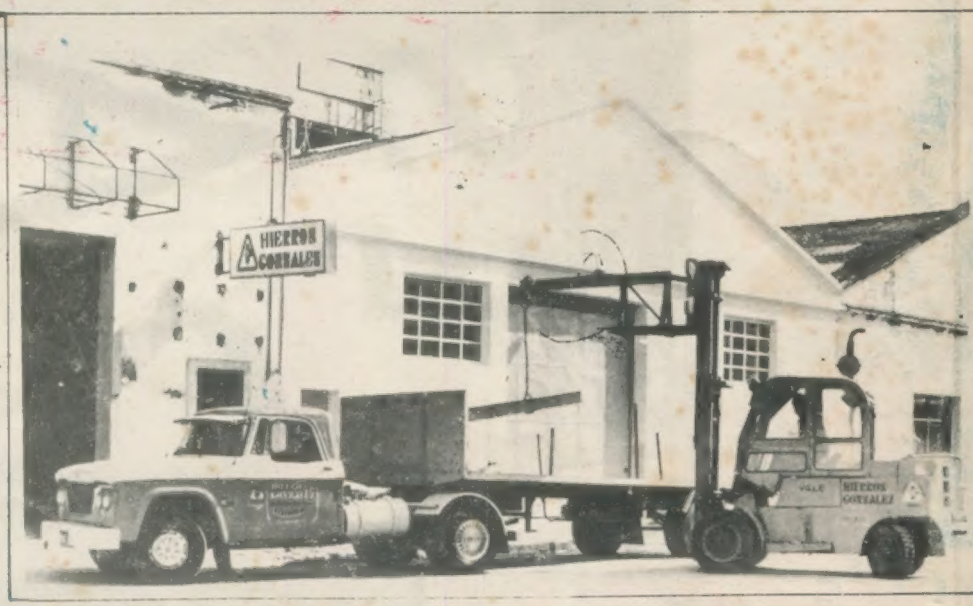
# BARRIL 17

La nueva propuesta

**Rivadavia casi Cnel. Suárez**

METALES PERFILES HIERROS

# HIERROS GONZALEZ




## Hierros para la construcción

Celestino Muñoz 2101/61 Tel. 22722 Olavarría